

TERÖR NEDENİYLE BELEDİYELERE YAPILAN GÖREVLENDİRMELER



LES NOMINATIONS EFFECTUÉES DANS LES MUNICIPALITÉS À CAUSE DU TERRORISME



MART MARS 2017



Terör Nedeniyle Les nominations effectuées
Belediyelere Yapılan dans les municipalités à cause
Görevlendirmeler du terrorisme

MART/MARS
2017

www.icisleri.gov.tr

İÇİNDEKİLER

Giriş.....	8
Bombalı Eylemlerde Kullanılan Belediye Araçları	10
Belediyelere Ait Araç Ve İş Makineleri Sokaklara Barikat Kurmak Ve Çukur Kazmak İçin Kullanılmıştır.....	22
Neden Belediyelere Görevlendirme Yapıldı.....	32
Belediyelerce Tüm Kamu Kaynakları Ve Yerel İmkanların Teröre Destek Aracı Olarak Kullanıldığına Dair Tespitler.....	36
Uygulamanın Hukuksal Arka Planı.....	55

SOMMAIRE

Introduction.....	8
Véhicules des municipalités utilisés lors des attentats piégés.....	10
Les véhicules et engins de travail appartenant aux municipalités ont été utilisés pour installer des barricades et creuser des fossés.....	22
Pourquoi des nominations ont été effectuées aux municipalités.....	32
Constats des municipalités en rapport à l'utilisation de tous les fonds publics et des opportunités locales comme moyens de soutien du terrorisme	36
Arrière-plan juridique des pratiques	55

2011 sonrası Suriye’de meydana gelen gelişmeler ve sonrasında oluşan otorite boşluğu terör örgütlerine hareket alanı sağlamış, PKK/KCK terör örgütünün Suriye’deki uzantısı olan PYD-YPG tarafından sınırımızın hemen ötesinde 2014 Ocak ayında CİZİRE AYN-EL ARAP ve AFRİN’de sözde kantonlar oluşturulmuştur. PKK/KCK bölücü terör örgütü oluşturulan kantonları Türkiye’ye taşımak için;

Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, kırsal alandan aktarılan teröristlerle birlikte şehirlerde YDG-H (Yurtsever Devrimci Gençlik Hareketi), ÖSB (Öz Savunma Birlikleri) ve YPS (Sivil Savunma Birlikleri) adı altında örgütlenmiş,

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

Başta Suriye sınırındaki ilçelerimiz olmak üzere, 1 il ve 11 ilçede sokak ve caddelere çukur, barikat oluşturulması ve EYP türü eylemlerle, sözde “Öz Yönetim/özerklik alanları” oluşturmak istemiştir.

Suite aux développements vécus après 2011 en Syrie et au manque d'autorité qui s'est formé, les organisations terroristes ont eu un laissez-passer, le PYD-YPG qui est la branche en Syrie de l'organisation terroriste PKK/KCK a formé en janvier 2014 des soi-disant cantons à JIZRE AYN-EL ARAP et AFRIN, tout juste de l'autre côté de notre frontière. Afin de transférer en Turquie les cantons formés, l'organisation terroriste séparatiste PKK/KCK a entrepris les initiatives suivantes;

Dans les régions de l'Anatolie de l'Est et du Sud-est, aux côtés des terroristes transférés depuis les zones rurales, des regroupements ont été effectués dans les villes sous les noms de YDG-H (Mouvement des jeunes révolutionnaires patriotes), ÖSB (Unités d'auto-défense) et YPS (Unités de défense civile),

Après les élections générales du 7 juin 2015, à commencer par le mois d'août 2015 une (soi-disante) auto-administration a été décrétée dans certains départements et sous-préfectures et le terrorisme a été transporté dans les villes.

A commencer par nos départements se trouvant à la frontière avec la Syrie,

Des tentatives ont été entreprises pour mettre en place des fossés, barricades dans les rues et avenues d'un département et 11 sous-préfectures et avec les explosifs artisanaux l'objectif visé était de former «des espaces d'auto-administration/autonomie».





GİRİŞ

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası PKK/KCK terör örgütü Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

İhaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmış ve vatandaşlar göçe zorlanmıştır.

VATANDAŞLARIMIZIN EN TEMEL YAŞAM HAKLARI ELLERİNDEN ALINMIŞ

Terör örgütü bu yolla kanlı ve yıkıcı eylemlerini şehir merkezlerine taşımış, **konut dokunulmazlığını** ihlal ederek birçok vatandaşı zorla evinden çıkarmış, **göçe zorlamış**, mahalle ve sokak aralarında hendek kazıp **barikatlar**

kurmuş, cadde ve sokaklara el yapımı patlayıcılar, bombalar yerleştirerek uluslararası sözleşmelerle, anayasamız ve yasalarımızla güvence altına alınan **yaşam hakkını** halkın elinden almıştır.

Terör örgütü, çocuklar dâhil vatandaşlarımızı canlı kalkan olarak kullanmış, okullar ve sağlık ocaklarını el yapımı patlayıcılarla yakmış, hastanelere roketatarlı saldırılar gerçekleştirmiş, ambulans ve itfaiye hizmetlerini engellemiş, vatandaşlarımızın sağlık ve eğitim hakkı başta olmak üzere temel hizmetlere erişimini sekteye uğratmıştır.

Terör örgütünün bu faaliyetlerinde, **belediye araçları bombalama saldırılarında kullanılmış, belediyelerin iş makineleri ile güvenlik kuvvetlerini engellemek amacıyla hendekler kazılmış, belediye malzemeleriyle sokak aralarına barikatlar oluşturulmuştur.**

Belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmıştır.**



INTRODUCTION

Suite aux élections générales du 7 juin 2015, l'organisation terroriste PKK/KCK a décrété à partir d'août 2015 une (soi-disante) auto-administration dans certains départements et sous-préfectures des régions de l'Anatolie de l'Est et du Sud-est et a ainsi transporté le terrorisme dans les villes.

Les appels d'offres ont été attribués aux compatriotes, des prélèvements ont été effectués depuis les salaires du personnel des municipalités pour les verser aux structures dépendant de l'organisation, les citoyens s'opposant au terrorisme ont été punis en ne recevant désormais plus de services municipaux et les habitants ont été forcés à émigrer.

LES DROITS LES PLUS FONDAMENTAUX DE NOS CITOYENS ONT ÉTÉ BAFOUÉS

C'est ainsi que l'organisation terroriste a transporté dans les villes ses actes sanglants et destructeurs, a transgressé l'**immunité du logement** et forcé de nombreux citoyens à évacuer leurs maisons, les a forcé à migrer, a formé des barricades et creusé des fossés dans les quartiers et rues, a placé des **explosifs artisanaux**

dans les avenues et rues et ainsi transgressé le droit à la vie des citoyens garanti par les accords internationaux, notre constitution et nos lois.

L'organisation terroriste s'est servi de nos citoyens y compris des enfants comme bouclier vivant, les écoles et dispensaires ont été incendiés avec des explosifs artisanaux, des attaques au lance-roquettes ont été effectuées contre les hôpitaux, les services d'ambulances et de pompiers ont été empêchés et les droits fondamentaux de nos citoyens à commencer par les services sanitaires et de scolarité ont été bafoués.

Lors de ces activités de l'organisation terroriste, **les véhicules des municipalités ont été utilisés pour des attaques à la bombe, des fossés ont été creusés avec les véhicules de chantier des municipalités pour empêcher les forces de l'ordre d'intervenir et des barricades ont été mis en place dans les rues avec les ustensiles des municipalités.**

Les appels d'offres effectués par les municipalités ont été attribués aux partisans de l'organisation terroriste, des prélèvements ont été effectués sur les salaires des travailleurs des municipalités pour des structures affiliées à l'organisation, les citoyens s'opposant à l'organisation terroriste ont été punis en étant privés de services municipaux.





BOMBALI EYLEMLERDE
KULLANILAN
BELEDİYE ARAÇLARI

VEHICULES
MUNICIPAUX UTILISES
LORS DES ATTENTATS
A LA BOMBE

BELEDİYE ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİNİ BOMBALI EYLEMLERDE KULLANDILAR..

Onlarca asker, polis, jandarma, sivil ve çocuğun ölmesine, yaralanmasına neden olan birçok terör eyleminde belediye araçları ve imkanları kullanılmıştır.

Vatandaşa hizmet olarak dönmesi gereken kaynaklar bomba, çukur ve barikat olarak dönmüştür.

MARDİN ARTUKLU CEVİZLİ KARAKOLUNA DÜZENLENEN BOMBALI SALDIRIDA MAZIDAĞI BELEDİYESİNE AİT KAMYON KULLANILMIŞ, SALDIRI SONRASI TERÖRİSTLER MARDİN BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA KAÇMIŞLARDIR.

SOMUT ÖRNEK

Mardin/Artuklu İlçesinde, 09.07.2016 tarihinde **Cevizli Jandarma Karakoluna** düzenlenen ve iki askerin şehit olduğu, bir vatandaşımızın yaşamını yitirdiği ve 16'sı sivil 40 kişinin yaralandığı saldırıda kullanılan 8 ton bomba yüklü kamyonun **Mardin/Mazıdağı Belediyesine** ait olduğu anlaşılmıştır. Bu saldırıyı gerçekleştiren teröristlerin ise **Mardin Büyükşehir Belediyesi** Sağlık İşleri Dairesi Başkanlığı İlaçlama Birimine ait bir araçla olay yerinden kaçtıkları tespit edilmiştir. Olayla ilgili belediyede daire başkanı ve olaya karıştığı düşünülen belediye personelleri göz altına alınmışlardır.



ILS ONT UTILISE LES VEHICULES ET VEHICULES DE CHANTIER DES MUNICIPALITES POUR DES ATTAQUES A LA BOMBE...

Des véhicules et véhicules de chantiers appartenant aux municipalités ont été utilisés lors des actes terroristes ayant blessé des dizaines de soldats, policiers, gendarmes, civils et enfants.

Les sources qui sont censées servir les citoyens se sont retournées contre eux comme des bombes, fossés et barricades.

UNE ATTAQUE A LA BOMBE PERPETREE CONTRE LE COMMISSARIAT DE CEVIZLI D'ARTUKLU A MARDIN AVAIT ETE REALISEE AVEC UN CAMION DE LA MUNICIPALITE DE MAZIDAĞI ET SUITE A L'ATTENTAT LES TERRORISTES AVAIENT PRIS LA FUITE AVEC UN VEHICULE APPARTENANT A LA MUNICIPALITE DE MARDIN.

UN EXEMPLE CONCRET

Dans la sous-préfecture **Artuklu de Mardin**, le 09.07.2016 une attaque contre le **commissariat de Cevizli** avait couté la vie à deux soldats et un civil et 40 personnes dont 16 civils avaient été blessés. Le camion chargé avec 8 tonnes d'explosifs appartenait à la **municipalité Mazıdağı de Mardin**. Et les terroristes, auteurs de cet attentat, ont pris la fuite avec un véhicule appartenant à l'unité de désinfection du département des affaires sanitaires de la **Grande municipalité de Mardin**. Le président du département en question et les autres personnes suspectées d'être impliquées dans cet acte ont été mis en garde à vue.



TERÖRİSTLERİN AİLELERİNDEN BELEDİYELER İÇİN ARAÇ KİRALANMIŞ VE BU ARAÇLAR TERÖRİSTLERCE KULLANILMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesi su işletmesi tarafından, teröristlerin ailelerinden belediyeler için araç kiralanmış ve bu araçlar teröristlerce kullanılmıştır.

13.06.2016 tarihinde kullanılan araç içerisinde bulunan teröristlerle çatışma çıkmış üç terörist (ölü) ile çok sayıda silah ve mühimmat ele geçirilmiştir. Aracın teröristin babası adına olduğu ve teröristin belediyede taşeron olarak çalıştığı tespit edilmiştir.

DES VEHICULES ONT ETE LOUES AUX FAMILLES DES TERRORISTES POUR LES MUNICIPALITES ET CES VEHICULES ONT ETE UTILISES PAR LES TERRORISTES

L'administration des affaires hydrauliques de la **Grande municipalité de Van** avait loué pour la municipalité des véhicules aux familles des terroristes et ces véhicules ont été utilisés par les terroristes.

Le 13.06.2016 un **accrochage** a eu lieu avec les terroristes se trouvant dans le véhicule, **trois terroristes (morts)** et de nombreuses armes et munitions ont été saisies. **Le véhicule était immatriculé sous le nom du père du terroriste et le terroriste travaillait comme sous-traitant pour la municipalité.**



MARDİN DARGEÇİT BELEDİYESİNE AİT TRAKTÖRDE ELE GEÇİRİLEN SİLAH VE MÜHİMMAT..

Mardin Dargeçit Belediyesine Ait Traktörde Ele Geçirilen Mühimmat Ve Silahlar: 7 adet Roketatar, 2 adet Bixi, 5 adet Kalaşnikof, 1 Adet Kanas, 1 Adet Zagros silaıı, 1 adet MP5, 7 adet el bombası, 24 adet anti tank roket mermisi, 19 adet RPG sev fişeiđi, 2 adet telsiz, 2 adet hücum yeleđi, ele geęen malzemelere ait çok sayıda řarjör ve mühimmat.

ARMES ET MUNITIONS SAISIES DANS UN TRACTEUR APPARTENANT A LA MUNIPALITE DE MARDIN DARGEÇİT

Armes et munitions saisies dans un tracteur de la **municipalité de Mardin Dargeçit** : 7 lance-roquettes, 2 PKS, 5 kalachnikovs, 1 dragunov, 1 arme zagros, 1 arme MP5, 7 grenades, 24 balles missiles antichar, 19 missiles RPG, 2 sans-fils, 2 gilets pare-balles, ainsi que de nombreux chargeurs et munitions les suivant.



ŞIRNAK BELEDİYESİNE AİT HAFRİYAT KAMYONUNUN BOMBALI ARAÇ OLARAK KULLANILDIĞI SALDIRIDA 12 POLİSİMİZ ŞEHİT OLMUŞ 86 KİŞİ YARALANMIŞTIR.

Şırnak/Cizre ilçesinde, 26.08.2016 tarihinde Çevik Kuvvet Grup Amirliğine düzenlenen ve 12 polisimizin şehit olduğu, 86 kişinin yaralandığı 10 ton patlayıcı yüklü araçla gerçekleştirilen bombalı saldırıda, Şırnak Belediyesine ait hafriyat kamyonunun kullanıldığı anlaşılmıştır.



UNE EXCAVATRICE APPARTENANT A LA MUNICIPALITE DE ŞIRNAK UTILISE COMME VEHICULE PIEGE A COUTE LA VIE A 12 DE NOS POLICIERS ET 86 PERSONNES ONT ETE BLESSEES.

Une excavatrice piégée appartenant à la municipalité de Şırnak avait été utilisée lors de l'attentat perpétré avec 10 tonnes d'explosifs à Şırnak/Cizre, le 26.08.2016 contre la direction de la police anti-émeutes et coutant la vie à 12 policiers, blessant 86 autres personnes.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AIT ÜÇ ARAÇTA EYLEM YAPACAK ÖRGÜT MENSUPLARI YAKALANMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesine ait üç araçta yapılan kontrollerde; eyleme giden terör örgütü mensupları molotofkokteyli ile yakalanmıştır. Bunların yanı sıra,

Van Büyükşehir Belediyesine ait kamyonu patlayıcı yapımında kullanılan yüklü miktarda amonyum nitrat ele geçirilmiştir.

DES MEMBRES DE L'ORGANISATION ALLANT COMMETTRE UN ATTENTAT ONT ETE ARRETES DANS TROIS VEHICULES APPARTENANT A LA GRANDE MUNICIPALITE DE VAN.

Lors de contrôles effectués dans trois véhicules de la **Grande municipalité de Van**, des militants de l'organisation terroriste se rendant commettre un acte ont été interpellés avec des cocktails molotov. A part cela,

Une grande quantité de nitrate d'ammonium servant à faire des explosifs a été saisie dans un camion de la **Grande municipalité de Van**.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA SİLAH TAŞINMIŞTIR.

24 Ağustos 2015 Pazartesi günü yapılan aramada, Van Büyükşehir Belediyesine kiralanın araç içerisinde uzun namlulu silah ve tabanca ele geçirilmiştir.



DES ARMES ONT ETE TRANSPORTEES AVEC UN VEHICULE DE LA GRANDE MUNICIPALITE DE VAN.

Lors d'une fouille effectuée le lundi 24 août 2015, des fusils à long canon et des pistolets ont été saisis dans un véhicule loué à la Grande municipalité de Van.



ŞIRNAK BELEDİYESİNDE YAPILAN ARAMADA BOMBA, ROKET VE SİLAH ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

AU COURS D'UNE FOUILLE EFFECTUEE DANS LA MUNICIPALITE DE ŞIRNAK ONT ETE SAISIS DES BOMBES, ROQUETTES ET DES ARMES.



BATMAN BELEDİYESİNE AİT ARAÇTA ANTI TANK ROKET BAŞLIĞI ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

Batman Belediyesine ait park halinde bulunan 34 UU 4597 plakalı Ssangyong marka aracın örgüt mensuplarınca patlatılması sonucu yan kabini parçalanmış, 1 adet patlamış anti tank roket başlığı, 1 adet patlamamış roket başlığı ele geçirilmiştir.

DANS UN VEHICULE DE LA MUNICIPALITE DE BATMAN A ETE SAISIE UNE TETE DE MISSILE ANTICHAR.

Suite au déclenchement par les terroristes de l'explosif du véhicule de marque Ssangyong appartenant à la **municipalité de Batman**, se trouvant en stationnement et immatriculé 34 UU 4597, la cabine de coté a été détruite et ont été saisies 1 tête de missile antichar utilisé et 1 tête de missile antichar non utilisé.



BELEDİYE KANALİZASYON VE ALTYAPILARI SİLAH VE BOMBA DEPOSU OLARAK KULLANILMIŞ,

Silopi ilçesinde 10.01.2016 tarihinde rögar kapağının altında 24 adet kalaşnikof silah, 5 adet anti personel roket başlığı, 6 adet roketatar silahı, 100 adet şarjör, 22 adet anti tank roketatar, 31 adet sevk fişeği, 45 adet el bombası, 7 adet tuzaklanmış el telsizi, 47 adet fünüye, 16 adet boru tipi EYP, 3 adet havai fişek, 4 adet gaz maskesi, 1 adet av tüfeği, 2 kg bomba yapımında kullanılan malzeme, çok sayıda kalaşnikof mühimmatı, 2 adet gece görüş dürbünü, 1 adet dürbün, çok sayıda hücum yeleği ve sırt çantası ele geçirilmiştir.



LES CANALISATIONS ET INFRASTRUCTURES DE LA MUNICIPALITE UTILISEES COMME DEPOT D'ARMES ET DE BOMBES,

Dans la sous-préfecture de Silopi, le 10.01.2016 ont été saisis 24 kalachnikovs, 5 têtes de missile anti-personnel, 6 lance-roquettes, 100 chargeurs, 22 lance-roquettes antichar, 31 missiles d'orientation, 31 cartouches propulsives, 45 grenades artisanales, 7 sans-fils piégés, 47 détonateurs, 16 explosifs artisanaux ressemblant à un tube, 3 missiles de feu d'artifice, 4 masques à gaz, 1 fusil de chasse, 2kg de matériaux utilisés dans la fabrication d'explosifs, de nombreux matériaux de munitions de kalachnikov, 2 jumelles de vision nocturne, 1 jumelle, de nombreux gilets pare-balles et des sacs à dos.



BELEDİYE ARAÇLARIYLA KIRSALDAKİ TERÖRİSTLERE HER TÜRLÜ SİLAH VE LOJİSTİK MALZEME TAŞINMIŞTIR.

Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır/Hoşhaber Belediyeleri tarafından terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye araçlarıyla her türlü silah, lojistik malzeme taşınmış, yaşam malzemesi temin edilmiş ve maddi destek sağlandığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT MAKAM ARAÇLARIYLA DAĞA MÜHİMMAT VE PATLAYICI SEVKİYATI

Yapılan yol kontrol aramasında Hakkari belediyesine ait makam aracında çok sayıda patlayıcı ve molotof patlayıcı yapımında kullanılan malzeme ele geçirilmiştir.



TOUTES SORTES D'ARMES ET DE MATERIAUX DE LOGISTIQUE ONT ETE TRANSPORTES AUX TERRORISTES AVEC LES VEHICULES DES MUNICIPALITES.

Les municipalités de Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır/Hoşhaber ont procuré avec les véhicules des municipalités toutes sortes d'armes, de matériaux de logistique et des vivres ainsi que du soutien financier pour les effectifs en montagne de l'organisation terroriste.

TRANSFERT DE MUNITIONS ET D'EXPLOSIFS EN MONTAGNE AVEC DES VEHICULES DE FONCTION

Lors des contrôles routiers effectués, dans un véhicule de fonction appartenant à la municipalité de Hakkari ont été saisis de nombreux matériaux utilisés dans la fabrication d'explosifs et de cocktails molotov.







BELEDİYELERE AİT
ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİ
SOKAKLARA BARİKAT
KURMAK VE ÇUKUR
KAZMAK İÇİN
KULLANILMIŞTIR.

LES VEHICULES
DE CHANTIER ET
AUTRES VEHICULES
APPARTENANT AUX
MUNICIPALITES
ONT ETE UTILISES
POUR FORMER
DES BARRICADES
ET CREUSER DES
FOSES DANS LES
RUES.



Diyarbakır/Sur, Hakkari/Merkez-Yüksekova, Muş/Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit ve Şırnak/Merkez-Silopi-Cizre-İdil belediyeleri başta olmak üzere birçok belediye tarafından hendek/barikat temelinde gerçekleşen terör eylemlerinde belediyeye ait iş makineleri kullanılarak mahallelere çukurlar kazılmış, barikatlar kurulmuş, buralara belediye iş makineleriyle kum, taş ve diğer malzemeler taşınmıştır.

Les véhicules de chantier appartenant aux municipalités ont été utilisés pour creuser des fossés dans les rues, former des barricades. Du sable, des pierres et d'autres matériaux ont été transportés dans ces lieux avec les véhicules des municipalités pour les actes terroristes sous formes de fossé/barricade dans de nombreuses municipalités à commencer par celles de Diyarbakır/Sur, Hakkari/Centre-Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit, Şırnak/Centre-Silopi et Jizre-İdil.

HENDEK VE BARİKATLAR KASITLI OLARAK KALDIRILMAMIŞTIR.

İl/ilçe merkezleri; ilan edilensözdeözyönetim tarafından belediyelerin teröristlere yardımı, teröristlerin halkı canlı kalkan yapması, çukur ve barikatların kurulması ile çatışma bölgesine dönüştürülmeye çalışılmıştır.

Terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar mülki makamlarca uyarılmalarına rağmen belediyecelerce kasıtlı olarak kaldırılmamıştır.

Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil,Diyarbakır/Sur,Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit Belediyelerince, **mülki idari makamların** uyarı ve bildirimlerine rağmen terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar **kasıtlı olarak** kaldırılmamıştır.

LES FOSSES ET BARRICADES ONT VOLONTAIREMENT ETE MAINTENUS

Les centres des départements et sous-préfectures ont voulu être transformés en zone de conflits en venant en aide aux terroristes, pour que les terroristes utilisent les habitants comme boucliers vivants ainsi que pour constituer des fossés et barricades.

Bien qu'elles aient été averties par l'administration dépendante, les municipalités ne sont volontairement pas intervenues contre les fossés et barricades mis en place.

Les municipalités de Şırnak/Centre-Jizre-Silopi-İdil, Diyarbakır-Sur, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit n'ont pas tenu compte des consignes et avertissements des **administrations supérieures** et n'ont **volontairement** pas enlevé les fossés et barricades mis en place par l'organisation terroriste.



İL VE İLÇE MERKEZLERİNİN TERÖRİSTLERDEN TEMİZLENMESİ VE YENİDEN İMARI

Yerleşim yerlerinde bulunan terör örgütü mensupları ve destekçilerinin etkisiz hale getirilmesi, burada yaşayan vatandaşlarımızın **can ve mal emniyetinin sağlanması**, sokak ve caddelere kurulan **çukur ve barikatların kaldırılması** vatandaşlarımızın **barınma, temel gıda, sağlık, eğitim, ulaşım** gibi temel insanî gereksinimlerine erişim imkanlarının süratle ve etkili biçimde sağlanması için “**sokağa çıkma yasağı**” ilan edilmiş ve güvenlik güçlerimiz tarafından operasyonlar başlatılmıştır. **Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto**'da tamamlanan hendek ve barikat operasyonlarında **199 güvenlik görevlimiz şehit olmuş, 1.761 güvenlik görevlimiz yaralanmıştır.**

İL VE İLÇE MERKEZLERİNDE TERÖR EYLEMLERİ NEDENİYLE SOKAĞA ÇIKMA YASAĞI İLAN EDİLEN 1 İL VE 11 İLÇEDE:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Merkez)

3 bin 630 ÇUKUR-BARİKAT kaldırılmıştır.
6 bin 187 BOMBA DÜZENEĞİ imha edilmiştir.

ELE GEÇEN MALZEME

2.118 Silah (1077'si Uzun Namlulu ve Ağır (37 Bixi, 44 Kanas, 967 Kalaşnikof, 20 M16, 2 Lançer, 2 G3, 3 Zağros, 1 Doçka, 1 M1))
3 Adet Havan,
109 Adet Roketatar,
1.403 Adet Roketatar Mermisi,
2.275 Adet El Yapımı Patlayıcı,
1.329 Adet El Bombası,
335 bin 337 Adet Mühimmat,
33 bin 546 kg Patlayıcı Yapımında Kullanılan Malzeme ele geçirilmiştir.

EPURER LES DEPARTEMENTS ET SOUS- PREFECTURES DES TERRORISTES ET LEUR RECONSTRUCTION

Afin de neutraliser les membres de l'organisation terroriste et leurs supporters se trouvant sur les lieux de peuplement, pour garantir **la sécurité physique et matérielle** de nos citoyens vivant dans ces zones, afin de lever les fossés et barricades mis en place dans les rues et avenues, fournir aux citoyens un accès rapide et efficace aux services en rapport à leurs droits humains fondamentaux tels que le logement, l'alimentation, la santé, la scolarité et les transports « **un couvre-feu** » a été décrété et des opérations ont été amorcées par nos forces de l'ordre. **A Şırnak/Centre-Jizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto au total 199 agents des forces de l'ordre sont décédés et 1.761 autres ont été blessés uniquement lors des opérations de fossés et barricades.**

DANS 1 DEPARTEMENT ET 11 SOUS-PREFECTURES OU UN COUVRE-FEU A ETE DECRETE EN RAISON DES ACTES TERRORISTES

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Centre)

3. 630 FOSSES ET BARRICADES ont été levés
6.187 arrangements d'explosifs ont été détruits

LES MATERIAUX SAISIS

2.118 armes, (dont 1077 des armes lourdes et avec un long canon (37 PKS, 44 dragunov, 967 kalachnikov, 20 M16, 2 lançer, 2 G3, 3 zagros, 1 douchka, 1 carabine M1))
3 mortiers,
109 lance-roquettes,
1.403 cartouches de lance-roquette,
2.275 explosifs de fabrication artisanale,
1.329 grenades,
335.337 munitions,
33.546 kg de matériaux utilisés pour la fabrication d'explosifs.

20 TEMMUZ 2015-23 MART
2017 TARİHLERİ ARASINDA
TERÖR EYLEMLERİ SONUCU
HASAR GÖREN BİNA VE
ARAÇLAR

VEHICULES ET BATIMENTS
ENDOMMAGES SUITE
AUX ACTES TERRORISTES
PERPETRES ENTRE LE 20
JUILLET 2015 ET LE 23
MARS 2017

HASAR GÖREN / THE DAMAGED	BİNA TOPLAM / TOTAL DE BATIMENTS	481
	İŞYERİ / BUREAUX DE TRAVAIL	234
	KAMU BİNASI / BATIMENTS PUBLICS	247
	ARAÇ TOPLAM/ TOTAL DE VEHICULES	1.657
	POLİS VE ASKERİ ARAÇ / VEHICULES POLICIERS ET MILITAIRES	782
	BELEDİYE OTOBÜSÜ / BUS MUNICIPAUX	20
	AMBULANS / AMBULANCES	14
	DİĞER RESMİ ARAÇ / AUTRES VEHICULES DE FONCTION	48
	İŞ MAKİNESİ / ENGINS DE CHANTIER	112
	TIR / POIDS LOURDS	123
	KAMYON / CAMIONS	149
	DİĞER SİVİL ARAÇ / AUTRES VEHICULES CIVILS	409
	SALDIRI DÜZENLENEN BARAJ SAYISI / NOMBRE DE BARRAGES ATTAQUES	7

YAKILAN ARAÇ VE
BİNALARA KASITLI
OLARAK MÜDAHALE
EDİLMEMİŞTİR.

Teröristler tarafından okul, hastane kreş, cami ve ibadet yerleri kundaklanmış; itfaiye istenmesine rağmen kasıtlı olarak müdahale edilmemiştir. Çoğu zaman emniyete ait TOMA'larla yangınlar söndürülmüş; aynı itfaiye araçları örgütün afişlerini asmak ve propaganda yapmak için kullanılmıştır.



AUCUNE
INTERVENTION N'A ETE
FAITE AUX BATIMENTS
ET VEHICULES
INCENDIES

Les établissements scolaires, hôpitaux, crèches, mosquées et lieux de culte ont été incendiés par les terroristes, bien que l'intervention des pompiers ait été sollicitée rien n'a été fait. Les incendies ont été éteints la plupart du temps avec les véhicules anti-émeutes appartenant aux directions de sûreté et les mêmes camions de pompiers ont par contre été utilisés pour brandir les affiches de l'organisation et en effectuer la propagande.



Mardin Büyükşehir, Şırnak, Hakkari/Yüksekova ve Şırnak/İdil Belediyelerine bağlı itfaiye teşkilatları tarafından kasıtlı olarak **terör eylemleri sonucunda meydana gelen yangınlara zamanında müdahale edilmemiştir**. Bunun sonucunda okul, hastane gibi kamu binaları, araçlar ve vatandaşlara ait meskenlerin bilinçli olarak zarar görmüş ve büyük maddi kayıplar meydana gelmiştir.



Les casernes de pompiers des municipalités de Mardin, Şırnak, Hakkari-Yüksekova et Şırnak/İdil ne sont volontairement pas intervenues aux **incendies survenus suite aux actes terroristes**. Finalement les bâtiments publics tels que les écoles, hôpitaux ainsi que les véhicules et logements des habitants ont été volontairement endommagés et de grandes pertes matérielles sont survenues.



PKK AFİŞLERİ ASILİYOR

Hakkari Belediyesine ait 30 AF 535 plakalı itfaiye aracının vinç kısmında bulunan iki şahıs tarafından PKK/KCK terör örgütü elebaşı Abdullah Öcalan ve YPG mensubu örgüt mensuplarının resimlerinin bulunduğu iki adet pankart asılmıştır.

DES AFFICHES DU PKK SONT BRANDIES

Deux individus se trouvant sur la grue du camion de pompier appartenant à la municipalité de Hakkari et immatriculé 30 AF 535 ont brandi deux pancartes où se trouvaient les portraits du leader en chef de l'organisation terroriste PKK/KCK Abdullah Öcalan et des membres du YPG.

DARGEÇİT İŞ MAKİNELERİ ÇUKUR KAZMADA VE BARİKAT YAPIMINDA KULLANILMIŞTIR.

Dargeçit'te 10-12 Ekim 2015 tarihleri arasında silahlı terör eylemleri esnasında Dargeçit Belediyesine ait kepçe, hendek kazma ve barikat kurma amacıyla kullanılmıştır.

LES ENGINS DE CHANTIER DE DARGEÇIT UTILISES POUR CREUSER DES FOSES ET METTRE EN PLACE DES BARRICADES

Lors des attaques terroristes armées à Dargeçit les 10 à 12 octobre 2015, l'excavatrice de la municipalité de Dargeçit a été utilisée pour creuser des fossés et former des barricades.



MARSU

MARSU (Mardin Su ve Kanalizasyon İdaresi) Genel Müdürlüğüne ait olduğu tespit edilen 47 AL 764 plakalı BMC marka kamyonun Önder Caddesi üzerine ekip araçlarının geçişlerini engelleyecek şekilde çakıl döktüğü ve kamyonun Petek Sokak üzerinden boş olarak çıktığı tespit edilmiştir.

DERİK BELEDİYESİ

Derik Belediyesine ait kepçe hendek kazmak ve barikat oluşturmak için kullanılmıştır.

MARSU

Le camion de marque BMC et immatriculé 47 AL 764 qui appartient à la Direction générale de MARSU (Direction d'eau et de canalisation de Mardin) a été aperçu sur l'avenue Önder entrain de verser du gravier de façon à empêcher le passage des véhicules d'équipe et le camion aurait par la suite quitté la rue Peter en état vide.

MUNICIPALITE DE DERIK

L'excavatrice appartenant à la municipalité de Derik a été utilisée pour creuser des fossés et former des barricades.



Van-Merkezde kazı yapmaya giden kepçeye el konulmuştur.

Dans le centre de Van une excavatrice se rendant creuser un trou a été saisie.

2015-08-09 Sunday 21:41:50

ŞIRNAK SİLOPİ BELEDİYESİ

Şırnak-Silopi belediyesine ait iş makineleriyle hendek kazılmış, ara sokaklara park edilerek yol geçişleri engellenmeye çalışılmıştır.

MUNICIPALITE SILOPI DE ŞIRNAK

Des engins de chantier appartenant à la municipalité de Şırnak-Silopi ont été utilisés pour creuser des fossés et le passage a été empêché en stationnant dans les arrières rues.



ŞIRNAK BELEDİYESİ

Şırnak-Merkez, belediyeye ait kepçe ile caddelere çukur açılırken görüntülenmiş.

L'excavatrice de la municipalité de Şırnak-Centre a été aperçue entrain de creuser dans les avenues.



MUNICIPALITE DE ŞIRNAK

Şırnak-Merkez, belediyeye ait traktör ile barikat kurulması

Une barricade mis en place avec le tracteur de la municipalité de Şırnak-Centre.





Cizre belediyesine ait iş makinesi
Engin de chantier de la municipalité de Jizre

ŞIRNAK CİZRE BELEDİYESİ

Şırnak-Cizre, belediyeye ait kepçe ile çukur açılması

MUNICIPALITE ŞIRNAK JİZRE

Trou creusé avec une excavatrice de la municipalité de Şırnak-Jizre

DİYARBAKIR ÖRGÜT ETKİNLİKLERİNDE BELEDİYE ARAÇLARININ KULLANILMASI

UTILISATION DES VEHICULES DE LA MUNICIPALITE LORS DES MANIFESTATIONS DE L'ORGANISATION A DIYARBAKIR



IMAGE DU SUSPECT RASIM GÜLÇİN ENTRAIN DE PRENDRE LA FUITE PAR LA GAUCHE DE LA PHOTOGRAPHIE AVEC UNE EXCAVATRICE SUITE A L'ARRIVEE DES EQUIPES ALORS QU'IL CREUSAIT UN FOSSE AVEC L'EXCAVATRICE

VARTO BELEDİYESİNE AİT İŞ MAKİNESİ

Varto Belediyesi'ne ait kepçe, hendek kazma olaylarında kullanılmış, kepçe operatörü yakalanarak sevk edildiği adli makamlarca tutuklanmıştır.

ENGİN DE CHANTIER APPARTENANT A LA MUNICIPALITE DE VARTO

L'excavatrice appartenant à la municipalité de Varto a été utilisée pour creuser des fossés, l'opérateur de l'engin a été arrêté puis mis derrière les barreaux par le tribunal où il a été déféré.



DIREKTOR
KANTIN
TURBO

DA
BO
TURBO



NEDEN BELEDİYELERE
GÖREVLENDİRME
YAPILDI ..

POURQUOI DES
NOMINATIONS ONT
ETE EFFECTUEES AUX
MUNICIPALITES..

15 TEMMUZ SONRASI ARTAN TERÖR EYLEMLERİ

FETÖ terör örgütü anayasal düzeni ortadan kaldırmak amacıyla **15 Temmuz 2016'da** darbe girişiminde bulunmuş, milletin desteğiyle başarısızlığa uğratılan girişim sonrası terör örgütleri art arda devletin bekasını ve milletin iradesini hedef almıştır. 15 Temmuz sonrası PKK/KCK, FETÖ, DEAŞ ve diğer örgütler tek merkezden kumanda edilmiş gibi terör eylemlerini tırmandırmaya başlamış, Ülkemizin **istikrarını bozmak, yönetilemeyen bir ülke görüntüsü** vermek için art arda patlamalar, silahlı ve bombalı terör eylemleri gerçekleştirmişlerdir. Bu terör eylemleri ile terör örgütlerinin ulaşmak istediği hedefler, **halkımızın teröre prim vermeyen yaklaşımı ve devletin kararlılığı ile akamete uğratılmıştır.**

Anayasamızın 120. Maddesinde; "Anayasa ile kurulan hür demokrasi düzenini veya temel hak ve hürriyetleri ortadan kaldırmaya yönelik yaygın şiddet hareketlerine ait ciddi belirtilerin ortaya çıkması veya şiddet olayları sebebiyle kamu düzeninin ciddi şekilde bozulması hallerinde, Cumhurbaşkanı başkanlığında toplanan Bakanlar Kurulu, Millî Güvenlik Kurulunun da görüşünü aldıktan sonra yurdun bir veya birden fazla bölgesinde veya bütününde, süresi 6 ayı geçmemek üzere olağanüstü hal ilan edebilir" hükmü gereğince **21 Temmuz 2016 tarihinde Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.**

BELEDİYELERE GÖREVLENDİRMELER SADECE TERÖR VE TERÖR ÖRGÜTLERİNE YARDIM VE YATAKLIK NEDENİYLE YAPILMIŞTIR.

Anayasamızın 121. maddesinde tanımlanan yetki doğrultusunda, terör örgütleriyle mücadele amacıyla 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) çıkarılmıştır. Bu KHK ile **Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine 'Belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle' görevden uzaklaştırılabileceği** hükmü eklenmiştir.

LES ACTES TERRORISTES EN AUGMENTATION APRES LE 15 JUILLET

L'organisation terroriste FETÖ a organisé une tentative de coup d'état le **15 juillet 2016** afin de mettre fin à l'ordre constitutionnel. Suite à cette tentative qui a échoué grâce au soutien du peuple, les organisations terroristes ont les uns à la suite des autres visé la survie de l'état et la volonté du peuple. Après le 15 juillet, PKK/KCK – FETÖ, DAESH et les autres organisations ont commencé à faire escalader leurs actes terroristes comme si elles étaient dirigées d'une seule main. Afin de corrompre la stabilité de notre pays et de donner l'image d'un pays qui n'arrive à être dirigé, ils ont perpétré les uns à la suite des autres des explosions et actes terroristes armés et des explosifs. Les objectifs visés par les organisations terroristes à travers ces actes terroristes **se sont vus échouer avec l'approche de notre peuple n'y accordant aucune prime et la détermination de l'Etat.**

Article 120 de la constitution : Lorsque des évidences sérieuses sont constatées en rapport à des actes de violence répandus visant à éradiquer les droits et libertés fondamentaux ou l'ordre démocratique indépendant mis en place avec la constitution, ou quand l'ordre public est sérieusement compromis à cause des actes de violence, le Conseil des ministres réuni sous la présidence du Président de la République, peut après avoir reçu l'avis du Conseil national de sécurité décréter sur une ou plusieurs régions du pays ou même sur l'ensemble du territoire un état d'urgence dont la durée ne dépassera pas les 6 mois. En vertu de l'article ci-dessus **l'état d'urgence a été décrété le 21 juillet 2016.**

LES NOMINATIONS DES MUNICIPALITES ONT ETE EFFECTUEES UNIQUEMENT POUR CAUSE D'AIDE ET HEBERGEMENT DE LA TERREUR ET DES ORGANISATIONS TERRORISTES.

En vertu du pouvoir conféré par l'article 121 de la constitution, afin de lutter contre les organisations terroristes a été adopté le décret de loi numéro 674. Avec ce décret de loi une clause a été rajoutée à **l'article 45 de la loi des municipalités** notant que **« le maire ou maire adjoint ou encore les membres de l'assemblée municipale peuvent être éloignés de leurs fonctions pour aide et hébergement de la terreur ou des organisations terroristes ».**

Terörle mücadele kapsamında belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilme yetkisi İçişleri Bakanı ve valiliklere verilmiştir. Bu yetki **sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.**

Terör örgütü üyeleri ile her alanda mücadele edilirken, özellikle kaynaklarını **terörü desteklemekte kullanan belediyelerin yeniden halkın yararına çalışması için belediye başkan vekili atanması** uygulamasına gidilmiştir.

SADECE PKK/KCK İLE İLTİSAKLI BELEDİYELERE DEĞİL, DİĞER TERÖR ÖRGÜTLERİYLE İLTİSAKLI BELEDİYELERDE GÖREVLENDİRME YAPILMIŞTIR.

Sadece PKK/KCK ile iltisaklı belediyelere değil diğer terör örgütleriyle iltisaklı belediyelere de görevlendirme yapılmıştır. Bu yetki sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.

Söz konusu uygulama neticesinde; şehir merkezlerinde yıkıcı terör eylemlerine girişen PKK/KCK terör örgütü ile ilişkili 10 il(DBP), 63 ilçe (DBP), 12 belde(DBP);

15 Temmuz tarihinde darbe girişimine teşebbüs eden FETÖ terör örgütü ile ilişkili 6 ilçe (4 AK Parti, 1 MHP, 1 Bağımsız), 1 belde (MHP) belediyeye başkan vekili atanmıştır.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme le Ministre de l'Intérieur et les gouverneurs se sont vu attribuer le pouvoir de nommer un maire par intérim à la place du maire initial. Ce pouvoir **ne pourra être utilisé uniquement pour effectuer des nominations à la place des maires ayant été démis de leurs fonctions pour cause de terrorisme.**

Alors qu'une lutte est menée sur tous les fronts contre les membres de l'organisation terroriste, **afin que les municipalités ayant utilisé leurs ressources pour soutenir le terrorisme commencent de nouveau à servir les habitants** a été mis en place cette nomination de maire par intérim.

DES NOMINATIONS ONT ETE EFFECTUEES AUX MUNICIPALITES EN LIEN AVEC LE PKK/KCK MAIS AUSSI A CELLES EN LIEN AVEC LES AUTRES ORGANISATIONS TERRORISTES.

Au terme de cette mesure des maires par intérim ont été nommés dans 10 départements (DBP), 63 sous-préfectures (DBP), 12 communes (DBP) en lien l'organisation terroriste PKK/KCK ;

Et aussi dans 6 sous-préfectures (4 AKP, 1 MHP, 1 indépendant), 1 commune (MHP) pour affiliation à **l'organisation terroriste FETÖ ayant réalisé une tentative de coup d'état le 15 juillet.**

Des nominations ont été effectuées aux municipalités en lien avec le PKK/KCK mais aussi à celles en lien avec les autres organisations terroristes.

Ce pouvoir ne pourra être utilisé uniquement pour effectuer des nominations à la place des maires ayant été démis de leurs fonctions pour cause de terrorisme.





BELEDİYELERCE
TÜM KAMU
KAYNAKLARI VE YEREL
İMKANLARIN
TERÖRE DESTEK
ARACI OLARAK
KULLANILDIĞINA DAİR
TESPİTLER

CONSTATS SUR
L'UTILISATION PAR
LES MUNICIPALITES
DE TOUTES LES
RESSOURCES
PUBLIQUES ET
MOYENS LOCAUX
POUR SOUTENIR LE
TERRORISME

TÜM KAMU KAYNAKLARI VE YEREL İMKANLAR BELEDİYELERCE TERÖRE DESTEK ARACI OLARAK KULLANILMIŞ

- Bu yöredeki belediye kaynakları toplum için harcanması gerekirken, terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

BELEDİYE FAALİYETLERİYLE İKİ TARAFLI STRATEJİ

Bir yandan terör örgütüne doğrudan mali ve fiziki destek sağlanmış, **diğer taraftan** BTÖ'ye müzahir oluşumlara yer tahsis edilmiş ve belediye çalışanları ya da **ihale verilen kişi/kuruluşlar baskı altına alınarak başışta bulunmaya zorlanmıştır**. Böylelikle PKK/KCK'nın kırsal kadrosunun lojistik ihtiyaçlarına ve dağ kadrosuna eleman temin eden müzahir oluşumlara kaynak aktarımları ile destek sağlanmıştır.

Belediyelerin kaynakları vatandaşlarımız için harcanması gerekirken terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

İHALELER ÖRGÜTE YAKIN KİŞİLERE VERİLMİŞ,

- Söz konusu belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör örgütüne müzahir kişilere/şirketlere verilmiş**, haksız ödemeler yapılmış, belediye ihalelerine yolsuzluk, şaibe karıştırılarak örgüt tarafından "**vergileendirme**" adı altında haraç alınmıştır.
- **İhaleler encümen kararı ile** (yetkisiz olarak beş yıllık) yapılmıştır.

SOMUT ÖRNEKLER

Mardin Büyükşehir Belediyesi tarafından terör örgütüne müzahir kişi ve firmalara ihaleler verilmiş, bu firmalar taahhütlerini yerine getirmedikleri halde kendilerine ödeme yapılmış, haklarında idari yaptırım uygulanmamış ve diğer yasal işlemler yapılmamıştır.

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, "**Dört mahallede sondajlı su temini işi**" adıyla yapılan ihalede, ihale maksadının ve yerinin dışında terör örgütü mensuplarının gömüldüğü mezarlığa su temin edildiği tespit edilmiştir.

AYNI YARDIM MALZEMESİ ALIMI İÇİN İHALEYE ÇIKILMIŞ, AYNİ YARDIM DAĞITILMIŞ ANCAK İHALE KAYITLARI BULUNAMAMIŞTIR.

Ayni yardım malzemesi satın alınıp 'Sarmaşık Derneğine' verilmiş.

İğdır Belediyesi'nce Yüksekova belediyesine ayni yardım malzemesi gönderilmiş, örgüt yakınlarına dağıtılmıştır.

İğdır da 'fiilen hal olarak' kullanılan bölge resmen hal olarak ilan edilmemiş ve resmi tahsilatı yapılmamıştır (**tahsilat örgüt tarafından yapılıyor**).

Su gelirlerine ilişkin tahsilatın bir kısmı gelirlere yansıtılmamıştır.

TOUTES LES RESSOURCES PUBLIQUES ET MOYENS LOCAUX ONT ETE UTILISES POUR SOUTENIR LE TERRORISME

- Alors que les ressources municipales des régions en question devaient être utilisées pour le peuple, elles ont été octroyées à l'organisation terroriste ou aux regroupements en dépendant.

DOUBLE STRATEGIE DES ACTIVITES MUNICIPALES

D'un côté un soutien financier et physique direct a été apporté à l'organisation terroriste, de l'autre côté des locaux ont été attribués aux regroupements dépendant des organisations terroristes et les travailleurs des municipalités ou les **personnes en charge d'attribuer des appels d'offres ont été forcées à effectuer des donations**. Ainsi les regroupements apportant une aide logistique ou des effectifs aux équipes en montagne des militants du PKK/KCK dans les régions rurales ont été soutenus avec un transfert de ressources.

LES APPELS D'OFFRES REMIS AUX PERSONNES PROCHES DE L'ORGANISATION

- Les **appels d'offres** organisés par les municipalités en question ont été **attribués aux personnes/entreprises proches de l'organisation**, des paiements non-justifiés ont été effectués, des corruptions et irrégularités ont été induites dans les appels d'offres des municipalités pour percevoir de tribut sous le nom de «**taxe**».
- Les **appels d'offres** ont été effectués **sur décision de commission municipale** (de 5 ans sans compétence)

EXEMPLES CONCRETS

La **Grande municipalité de Mardin** a attribué des appels d'offres aux personnes et entreprises proches de l'organisation terroriste et ces entreprises ont été payées sans même remplir leurs obligations. Aucune sanction administrative ou procédure légale ne leur a été effectuée.

Alors que les ressources municipales des régions en question devaient être utilisées pour le peuple, elles ont été octroyées à l'organisation terroriste ou aux regroupements en dépendant.

Il a été constaté que la **Grande municipalité de Diyarbakır**, qui a organisé un appel d'offres pour «**l'approvisionnement d'eau de sondage dans quatre quartiers**», aurait approvisionné d'eau le cimetière dans lequel est enterré les membres de l'organisation terroriste, contrairement à l'objectif de l'appel d'offres et à son lieu.

UN APPEL D'OFFRES A ETE LANCE POUR L'ACHAT DE MATERIAUX D'AIDE EN BIENS OU SERVICES, L'AIDE A ETE DISTRIBUEE MAIS AUCUN DOCUMENT CONCERNANT L'APPEL D'OFFRES N'A ETE RETROUVE.

Des matériaux d'aide ont été achetés pour être remis à «l'association de la lierre».

Des matériaux d'aide ont été envoyés par la **municipalité d'Iğdır** à destination de la municipalité de Yüksekova et l'aide a été distribuée aux proches de l'organisation.

Une zone utilisée en pratique comme marché à Iğdır n'a pas été décrétée officiellement de marché et le paiement officiel n'a pas été perçu (**le paiement est versé à l'organisation**).

Une partie des **paiements perçus quant aux revenus d'eau** n'a pas été reflété sur les revenus.

İMAR DÜZENLEME VE UYGULAMALARINDA TERÖR ÖRGÜTÜNE MÜZAHİR KİŞİ VE KURULUŞLAR KAYIRILMIŞ,

Haksız ve usulsüz imar uygulamalarıyla örgüt yanlılarına avantajlar sağlanmış, imar uygulama ve düzeltme işlemlerinde usulsüz ve gayri resmi olarak yüksek miktarda paralar alınarak örgüt faaliyetlerinin finansı için kullanılmıştır.

Mardin Büyükşehir, Mardin/Nusaybin-Ömerli Belediyelerinde imar düzenleme ve uygulamalarında terör örgütüne müzahir kişi ve kuruluşların kayırıldığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT TAŞINMAZ MALLAR BAZI SİVİL TOPLUM ÖRGÜTLERİNE USULSÜZ OLARAK TAHSİS EDİLMİŞ.

Zorunlu olanlar dışında genel olarak bu yerlerin **gelir ve tahsilatı kayıtlara yansıtılmamış**, gelir doğrudan örgüt tarafından tahsil edilmiştir.

Örneğin Van'da Otomobilciler toplu işyeri kooperatifi ile şoförler ve otomobilciler taşınmaz kirası sözleşmesi yapılmış ancak kiralar tahsil edilmemiştir (tahsilat örgüt tarafından yapılmıştır).

LORS DES PROCEDURES ET APPLICATIONS EN RAPPORT AUX CONSTRUCTIONS, LES PERSONNES ET INSTITUTIONS PROCHES DE L'ORGANISATION TERRORISTE ONT ETE FAVORISEES

A travers des pratiques de construction **altérées et irrégulières**, des avantages ont été apportés aux personnes proches de l'organisation, les travaux d'application et de rectification de plans de construction ont été effectués de manière irrégulière et non officiellement en percevant de grandes sommes d'argent pour le financement des activités de l'organisation.

Il a été constaté que dans la **Grande municipalité de Mardin, la municipalité de Mardin/Nusaybin-Ömerli** les personnes et groupes proches de l'organisation terroriste ont été favorisés lors des travaux d'organisation et d'application des plans de construction.

LES BIENS IMMOBILIERS APPARTENANT AUX MUNICIPALITES ONT ETE ATTRIBUES IRREGULIEREMENT A CERTAINES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

En général **les revenus et encaissements** concernant ces places n'ont **pas été inscrits sur les registres**, sauf ceux obligatoires, et les revenus ont été directement encaissés par l'organisation.

Par exemple à Van, un contrat de coopérative de travail collective a été conclu avec les **automobilistes** et un contrat de location a été passé avec les chauffeurs et automobilistes mais les loyers n'ont pu être perçus (l'encaissement a été effectué par l'organisation).

EVRAKLAR ÜZERİNDEN DELİL OLABİLECEK YERLERDE BU DELİLLER ORTADAN KALDIRILMIŞTIR.

Muhasebe defter ve belge düzeni genelde mevzuata uygun tutulmuştur,

Evraklar üzerinden delil olabilecek yerlerde bu delilleri ortadan kaldırmak için uğraşılmış,

Örneğin Iğdır belediyesini su basmış,

Mardin belediyesi arşivinde yangın çıkartılarak delil olabilecek evraklar imha edilmiştir.

BAZI PERSONELE GÖREVE GELMEDİĞİ HALDE ÜCRET ÖDENMİŞ,

- **Bazı personele göreve gelmediği halde ücret ödenmiş** ve terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye kaynaklarından yaşam malzemeleri temin edilmiştir.
- Örgüte ve müzahir oluşumlarına finansman sağlamak amacıyla **belediye çalışanlarından bağış adı altında zorla para toplanmış,**
- **Mardin Büyükşehir, Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, Van Büyükşehir Belediyeler**'inde çalışanların maaş veya ücretlerinden örgüte müzahir oluşumlar hesabına "bağış" adı altında kesinti yapılmış ve çalışanlar bağışta bulunmaya zorlanmıştır.

LES EVENTUELS PREUVES SE TROUVANT SUR LES DOCUMENTS ONT SUBITEMENT DISPARU

Le cahier de comptabilité et les documents ont été correctement entretenus conformément au règlement,

Les parties pouvant constituer une preuve dans un document ont essayé d'être supprimées,

Par exemple **la Municipalité d'Iğdır a été inondée,**

Un incendie est survenu dans les **archives de la Municipalité de Mardin** pour détruire les documents pouvant servir de preuve.

CERTAINS PERSONNELS ONT ETE REMUNERES SANS VENIR AU TRAVAIL,

- **Certains personnels ont été rémunérés sans venir au travail** et des matériaux de subsistance ont été procurés depuis les sources municipales pour les effectifs ruraux de l'organisation terroriste.
- Afin de financer l'organisation et les groupes qui y sont attachés, de l'argent a été collecté obligatoirement depuis les travailleurs de la municipalité sous le nom de donation,
- **Dans la Grande municipalité de Mardin, la municipalité de Mardin/Artuklu-Derik, Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, dans la Grande municipalité de Van** des prélèvements ont été effectués **et de l'argent a été récolté sous le nom de « don » depuis les rémunérations ou salaires des travailleurs de la Grande municipalité de Van.** Les travailleurs ont été forcés à effectuer des dons.

BELEDİYELER BÜNYESİNDE TERÖR ÖRGÜTÜ MENSUPLARI, YANDAŞLARI YA DA OPERASYONLARDA ÖLEN TERÖRİST YAKINLARI İSTİHDAM EDİLMİŞ,

- Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır/Büyükşehir, Van/Büyükşehir-Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin/Büyükşehir-Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt Belediyeleri bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere **günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.**
- Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli Belediyeleri tarafından, personele ya da **hizmet alımı yöntemiyle istihdam edilenlere işe gelmedikleri halde ödeme**

Belediye bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.

yapıldığı, belediyeye ait hizmetlerden elde edilen gelirlerin bir kısmının örgüte aktarıldığı, belediye tarafından açılan ihalelerde değerinden **çok yüksek fiyata ihalelerin** verildiği tespit edilmiştir.

- Van/Erciş Belediyesi tarafından, haklarında adli makamlarca yakalama kararı çıkarılan belediye encümen üyelerine arandıkları süreçte **encümen toplantılarına katılmış gibi gösterilerek hesaplarına 54.425,90 TL'lik ücret** yatırılmıştır.
- Van/Erciş Belediyesi tarafından, hukuki niteliği olmayan "GAP Belediyeler Birliği" adlı oluşuma **üyelik aidatı adı altında 68.000 TL ödeme** yapılmıştır.

ONT ETE RECRUTES DANS LES MUNICIPALITES LES MEMBRES DE L'ORGANISATION TERRORISTE, LEURS COMPATRIOTES OU LES PROCHES DES TERRORISTES DECEDES LORS DES OPERATIONS,

- Ont été recrutés dans les municipalités d'Ağrı/Doğubeyazıt, Batman, Grande municipalité de Diyarbakır, Grande municipalité de Van, Van/Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Grande municipalité de Mardin, Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz et Siirt des membres de l'organisation terroriste, leurs compatriotes ou les proches des terroristes décédés lors des opérations. Ces personnes recrutées ont été **payés à plein temps alors qu'elles ne travaillaient qu'une à deux heures par jour.**
- Les municipalités de Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli ont effectué des paiements au personnel ou à ceux

Ont été recrutés dans les municipalités les membres de l'organisation terroriste, leurs compatriotes ou les proches des terroristes décédés lors des opérations et ils ont été payés comme s'ils travaillaient huit heures bien qu'ils ne venaient qu'une à deux heures par jour au travail.

recrutés provisoirement bien qu'ils ne venaient pas au travail.

- Une partie des revenus obtenues par les services municipaux a été octroyée à l'organisation, les appels d'offres organisés par les municipalités ont versé des **sommes bien au-delà de la valeur des appels d'offres.**
- La municipalité de Van/Erciş a versé **54.425,90 TRY** aux comptes bancaires des **membres des commissions municipales** pour lesquels des mandats d'arrêt existent et **comme si ces derniers avaient participé aux dites réunions.**
- La municipalité de Van/Erciş a versé **68.000 TRY** comme cotisation annuelle à « l'Union des Municipalités du Sud-est anatolien » qui n'a pas de valeur juridique.

YEREL KAYNAKLAR DOĞRUDAN TERÖRE AKTARILMIŞ

Yerel halkın mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere doğrudan **belediye idareleri tarafından toplanan vergi/resim/harç vb. ile merkezi idare tarafından gönderilen mali kaynaklar** büyük oranda terör örgütünün amaçları doğrultusunda kullanılmıştır.

Bütçe terör örgütüyle bağlantılı personelin istihdamının sağlanmasında ve terörün finansmanında kullanılmış, terör örgütü üyeliğinden aranan şahıslar **belediyede ve belediyeye iş yapan yüklenici firmalarda çalıştırılmıştır.**

SOSYAL YARDIMLAR

Sosyal yardımların yakınları dağda olan, çatışmada ölmüş olan terorist yakınlarına yapıldığı tespit edilmiştir.

İğdır Belediyesi tarafından, KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla yoksullara yardım adı altında dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmış ve bu ailelere belediyelerde istihdam sağlanmıştır.

BELEDİYELERİN YURTDIŞI ZİYARETLERİ

Yurtdışı ziyaretleri terör örgütünün toplantılarının yapıldığı ülkelere yapılmış,

Suriye ve Irak'ta kardeş belediyeler icat edilerek kandil ziyaretleri, (sözde) **'kardeş belediyelere ziyaret'** adına yapılarak gizlenmiştir.

LES RESSOURCES LOCALES ONT DIRECTEMENT ETE OCTROYEES A LA TERREUR

Une grande partie des **taxes/frais etc. prélevés par les directions municipales ainsi que des sources financières octroyées par l'administration centrale** afin de subvenir aux besoins en commun de la population locale ont été utilisés selon les objectifs de l'organisation terroriste.

Le budget a été utilisé dans le but de recruter du personnel en lien avec l'organisation terroriste et pour le financement du terrorisme. Les individus recherchés pour affiliation à l'organisation terroriste ont été employés par les **compagnies sous-traitantes de la municipalité ou accomplissant une tâche au nom de la municipalité.**

AIDES SOCIALES

Il a été constaté que les aides sociales étaient effectuées aux proches de terroristes se trouvant en montagne, décédé lors d'un accrochage.

La municipalité d'Iğdır a effectué des aides directes aux familles fournissant un militant pour les effectifs en montagne et la municipalité a offert un emploi à ces familles et ces aides ont été réalisées à travers les associations clôturés avec les derniers décrets de loi.

VISITES A L'ETRANGER DES MUNICIPALITES

Les visites à l'étranger ont été effectuées dans les pays où l'organisation terroriste effectue ses réunions,

Des municipalités jumelles ont été créées en Syrie et Irak pour visiter Kandil, sous la couverture de soi-disante **«visite aux municipalités jumelles».**

İSTİHDAM SÖZDE “DEĞER AİLESİ” OLARAK TABİR EDİLEN ÖRGÜTE ELEMEN VEREN AİLELERDEN YAPILMIŞ

Haklarında yürütülen soruşturmalar gereği görevlerinden uzaklaştırılan veya tutuklanan belediye başkanlarının, görev dönemleri süresince söz konusu belediyelerde **PKK/KCK terör örgütü mensuplarını/ ölen terörist yakınlarını istihdam etmiş veya çalışır gösterip terör örgütüne maddi destek sağlamıştır.**

Terör örgütü bu yolla müzahir kitlesine; örgüt faaliyetlerine katılanların yüksek maaşlı iş bulabileceği, dağ kadrolarına katılıp etkisiz hale getirilenlerin ise yakınları için iş garantisi olduğu şeklinde mesaj vermektedir. Dağ kadrosunda olanlar **değer ailesi olarak adlandırılarak yakınlarına belediyelerde istihdam imkânı sağlanmış veya belediyelerin park, bahçe, büfe, iş merkezlerinin işletmesi usulsüz olarak devredilmiştir.**

RECRUTEMENTS EFFECTUES DEPUIS LES FAMILLES APPELEES «FAMILLE DE VALEUR» ETANT LES FAMILLES FOURNISSANT DES MILITANTS A L'ORGANISATION

Lors des enquêtes judiciaires effectuées au sujet des maires éloignés de leurs fonctions ou arrêtés, il est constaté que ces derniers **recrutaient**, lors de l'exercice de leurs fonctions, **les membres de l'organisation terroriste PKK/KCK/ les proches des terroristes décédés ou alors faisait des déclarations comme si ces derniers travaillaient pour faire des versements à l'organisation terroriste.**

Par ce biais, l'organisation terroriste faisait passer un message à son entourage, selon lequel ceux rejoignant les activités du groupe pouvaient trouver un emploi avec un salaire élevé, et que les proches de ceux qui ont rejoint les effectifs en montagne et qui ont été plus tard neutralisés avaient une garanti d'emploi. Ceux étant en montagne ont ainsi fait appeler leurs familles comme **famille de valeur pour créer une opportunité de travail dans les municipalités pour leurs proches ou alors la gestion des parcs, jardins, buffets et centres d'affaires des municipalités leur a été transférée irrégulièrement.**





STK'LAR ARACILIĞIYLA ÖRGÜTE PARA AKTARIMI

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, PKK/KCK terör örgütü ile bağı bulunan Sarmaşık derneğine, personele maaş ve ücretlerinden her ay otomatik ödeme talimatı verilmek suretiyle 200 TL tutarında para aktarıldığı tespit edilmiştir.

DAĞ KADROSUNA ELEMAN VEREN AİLELERE DOĞRUDAN YARDIM YAPILMIŞ

KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla, yoksullara yardım adıyla dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmıştır.

(Sosyal denge sözleşmeleri ve Toplu iş sözleşmelerine istinaden) bankalara verilen talimatlarla çalışanların hesaplarından belediyenin spor derneğine ve Sarmaşık derneği gibi (sözde) yoksullukla mücadele eden derneklere aidat kestirilmiştir.

TRANSFERT D'ARGENT A L'ORGANISATION A TRAVERS LES ONG

La Grande municipalité de Diyarbakır aurait effectué un versement de 200 TRY chaque mois à l'association le lierre, à son personnel qui est en contact avec l'organisation terroriste PKK/KCK et cela avec des instructions de versement mensuel automatique depuis les salaires et revenus.

AIDES DIRECTES AUX FAMILLES FOURNISSANT DES MILITANTS AUX EFFECTIFS EN MONTAGNE

A travers les associations closes avec décret de loi, sous le nom d'aide aux pauvres des aides directes ont été effectuées aux familles envoyant un militant aux effectifs en montagne.

Avec les consignes données aux banques (selon les accords d'équilibre social et les conventions collectives de travail) des cotisations ont été prélevées sur les salaires des travailleurs pour les associations luttant (soi-disant) contre la pauvreté comme l'association sportive de la municipalité et l'association le lierre.

BELEDİYE ARAÇ ve İŞ MAKİNELERİ TERÖR AMAÇLARINA YÖNELİK KULLANILMIŞ

İŞ MAKİNELERİ ÖRGÜT AMAÇLARINA YÖNELİK
KULLANILMIŞ ANCAK ZORLA KAÇIRILARAK EL
KONULDUĞUNA İLİŞKİN TUTANAK TUTULMUŞTUR.

(Sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, belediye araç ve iş makineleri sokaklara çukur kazılması, barikat kurulması ve bombalı araçlı eylemler için kullanılmıştır.

Mahalli müşterek ihtiyaçların karşılanması için kullanılması gereken belediye imkânları, uzaklaştırılan veya tutuklanan pek çok belediye başkanı tarafından terör örgütü amaçları doğrultusunda kullanılmıştır. Belediye imkanları ile terörist eylemlerde kullanılan araçların temini gibi birçok terör faaliyeti desteklenmiştir. Bu durum bölge halkının ihtiyaçlarının karşılanmasına engel olmakla kalmamış pek çok insanımızın ve güvenlik güçlerimizden pek çok kişinin hayatını kaybetmesine sebep olmuştur.

Ağustos 2015'te (sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, resmî belediye araçlarını teröristlerin kullanımına vererek silahlı eylemlerde kullanılmasına dahi aracı olmuşlardır. Söz konusu belediye başkanları, halkın yararı için kullanılması gereken belediye araçlarını halka ve halkı korumakla görevli olan güvenlik güçlerine karşı kullandırmaktan geri kalmamıştır.

BELEDİYE AMBULANS
VE CENAZE ARAÇLARI
TERÖRİSTLERİ
KAÇIRMAK VE GİZLEMELİK
İÇİN KULLANILMIŞ,
AMBULANSLARLA YARALI
TERÖRİSTLERE TEDAVİ
İMKANI SAĞLANMIŞTIR.



LES VEHICULES ET ENGIN DE CHANTIER DES MUNICIPALITES UTILISES A DES BUTS TERRORISTES

LES ENGIN DE CHANTIER ONT ETE UTILISES DANS L'INTERET DE L'ORGANISATION MAIS SUR PAPIER DES PROCES-VERBAUX ONT ETE DRESSES NOTANT QUE CES DERNIERS ONT ETE ENLEVES ET SAISI DE FORCE.

Les sources municipales qui doivent être utilisées pour répondre aux besoins communs des résidents ont été utilisées par de nombreux maires de municipalités éloignés de leurs fonctions ou arrêtés pour servir l'organisation terroriste. De nombreuses activités terroristes ont été soutenues avec les moyens des municipalités comme celui de trouver des véhicules à utiliser dans les actes terroristes. Cela n'a pas simplement empêché de répondre aux besoins de la population de la région mais a aussi engendré la mort d'un nombre considérable de nos citoyens et de nos forces de l'ordre.

Les maires des municipalités susmentionnées ont soutenu de manière consciente et planifié les actes terroristes amorcés sous le nom (soi-disant) d'auto-administration en août 2015. Les véhicules et engins de chantier des municipalités ont été utilisés pour creuser des fossés, mettre en place des barricades et pour les actes avec des explosifs. Les maires des municipalités en question, censés faire utiliser ces véhicules pour l'intérêt du peuple, n'ont pas hésité à les faire utiliser contre le peuple et les forces de l'ordre responsable de la protection du peuple.

Les maires des municipalités susmentionnées ont soutenu de manière consciente et planifié les actes terroristes amorcés sous le nom (soi-disant) d'auto-administration. Les véhicules et engins de chantier des municipalités ont été utilisés pour creuser des fossés, mettre en place des barricades et pour les actes avec des explosifs.

LES AMBULANCES ET VEHICULES DE FUNERAILLES DES MUNICIPALITES ONT ETE UTILISES POUR ENLEVER LES TERRORISTES ET LES DISSIMULER, LES AMBULANCES ONT SERVI A SOIGNER LES TERRORISTES BLESSES.

BELEDİYELE TERÖRİST CENAZELERİNİ İSTİSMAR VE PROVOKASYON AMAÇLI KULLANMIŞTIR.

Defin işlemleriyle görevli olan belediyeler tarafından cenazelerin buldukları yerden alınması yasal bir zorunluluk olmasına ve valiliklerce uyarılmalarına rağmen bu cenazeler terör olaylarını teşvik ve tahrik amacıyla bekletilmiş, cenazelerini alan aileler tehdit edilerek cenazelerin gömülmesinin önüne geçilmiştir.

Örneğin **Şırnak'ta bekletilen terörist cenazeleri** yapılan yasal düzenleme sonrasında valilikçe gömülmüştür.

LES MUNICIPALITES ONT UTILISE LES FUNERAILLES DE TERRORISTES COMME MOYENS D'ABUS ET DE PROVOCATION.

Alors qu'il est légalement obligatoire que les municipalités, qui sont responsables des funérailles, retirent les cadavres de leur lieu d'emplacement et qu'elles aient été averties par les préfetures, les cadavres ont été maintenus sur place afin d'encourager et provoquer des actes terroristes. Les familles récupérant le cadavre de leur proche ont été menacées et on les a empêchées de les enterrer.

Par exemple à **Şırnak**, les cadavres de terroristes **maintenus** ont été enterrés par la préfecture après la procédure légale.



BELEDİYELER ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME YERLERİ OLARAK KULLANILMIŞ

BELEDİYE BİNALARI, KADIN VE GENÇLİK EVLERİ, KURS VE ETÜT MERKEZLERİ ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME ARACI OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Belediyelere yönelik soruşturmalar neticesi ile teslim olan veya operasyonlar sonucu ele geçirilen terör örgütü mensuplarının ifadelerinde, bazı belediyelerin kamu binalarını, kadın ve gençlik evlerini, kurs ve etüt merkezlerini örgütün dağ kadrosuna militan devşirmesi amacıyla kullandığı ortaya çıkmıştır.

Terör örgütü tarafından, söz konusu belediyelerin açtığı gençlik merkezleri, belediyelerin desteklediği öğrenci evleri merkezleri militan devşirmek için kullanılarak bu merkezlerde müzik, spor, el işi, meslek edindirme ve tiyatro gibi kurslar adı altında ideolojik eğitimler verilmiş, burada bulunan gençlerin belediyelere ait kamplara götürülerek örgüt ideolojileri çerçevesinde eğitildiği ve örgüte bağlılık yemini ettirildiği bilgisi bir çok rapora yansımıştır.



LES MUNICIPALITES AINSI QUE LES BATIMENTS MUNICIPAUX, CENTRES DE FEMMES ET DE JEUNES, CENTRES DE COURS ET D'ETUDES ONT ETE UTILISES COMME LIEUX DE RECRUTEMENT DE MILITANTS POUR L'ORGANISATION.

Au terme des enquêtes réalisées contre les municipalités et les témoignages des terroristes qui se sont rendus ou qui ont été arrêtés, il a été aperçu que les bâtiments publics de certaines municipalités, les centres de femmes et de jeunes et les centres de cours et d'études étaient utilisés pour recruter des militants pour les effectifs en montagne de l'organisation terroriste.

Il est noté dans de nombreux rapports que les centres de jeunesse inaugurés par les municipalités en question, les centres d'accueil des étudiants soutenus par les municipalités sont utilisés par l'organisation terroriste pour préparer des militants et que des formations idéologiques ont été données sous le nom de cours de musique, sports, travaux artisanaux, aptitudes professionnelles et théâtre. Les jeunes se trouvant dans ces cours ont été conduits aux camps des municipalités pour être formés dans le cadre de l'idéologie de l'organisation et qu'on les incite à faire un serment de fidélité à l'organisation.

KAMU HİZMETLERİ AKSATILARAK KASITLI OLARAK VERİLMEMİŞ

Bu belediyeler için öncelik hiçbir zaman Kamu hizmetlerinin vatandaşla buluşması olmamış, belediyeler, vatandaşların hizmetine tahsis edilmesi gereken araç ve imkanlarını terör örgütünün talepleri doğrultusunda kullanmıştır.

Özellikle büyükşehirlerde kendi partilerinden olmayan belediyelere yaşam hakkı tanınmamıştır.

Büyükşehir belediyelerince yapılması gereken imar, ulaşım, altyapı, itfaiye, katı atıkların bertarafı gibi hizmetlerin diğer belediyelere verilmesi noktasında birçok engel çıkartılmıştır.

Kendilerine oy vermeyen vatandaşların olduğu mahalle ve sokaklar cezalandırılmıştır.

Çöplerin toplatılması ve suyun temin edilmesi gibi en temel ihtiyaçlar karşılanmamış bu yerlerde çöp yığınları oluşmuş ve vatandaşların sağlığı ciddi manada tehdit edilmiştir.

LES SERVICES PUBLICS ONT ETE NEGLIGES VOLONTAIREMENT OU N'ONT PAS ETE ASSURES

Pour ces municipalités la priorité n'a jamais été de fournir aux citoyens des services publics, au contraire les municipalités ont attribué les véhicules et pouvoirs municipaux devant servir les habitants aux demandes de l'organisation terroriste.

En particulier dans les grandes villes, les municipalités n'étant pas des leurs ne se sont pas vu reconnaître un droit d'existence.

De nombreux obstacles ont été rencontrés pour les services que les grandes municipalités doivent assurer et en rapport à leur transfert aux autres municipalités, services tels que les travaux de construction, transports, l'infrastructure, les pompiers et le traitement des déchets solides.

Les quartiers et rues dans lesquels se trouvent les habitants n'ayant pas voté pour eux ont été punis.

Les services élémentaires comme le ramassage des ordures et l'approvisionnement en eau n'ont pas été assurés, des montagnes d'ordures ont été accumulées sur ces lieux et la santé des habitants a sérieusement été mise en danger.



KENDİLERİNDEN OLMAYAN KİŞİ VE GRUPLARIN İŞYERLERİNE HAKSIZ CEZA UYGULANMIŞ, RUHSATLARI İPTAL EDİLMİŞ, BELEDİYE YETKİLERİ TEHDİT OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Diyarbakır ve Van Büyükşehir Belediyeleri, terör örgütünün güdümünde hareket edip temel görevleri olan toplu taşıma, temizlik ve diğer hizmetleri vermeyerek halkın yaşam standartlarının düşmesine neden olmuştur.

Örneğin DBP tarafından yönetilen Diyarbakır/Hani Belediyesi, 1 Kasım seçimlerinde HDP'nin Gürbüz mahallesinde istenilen oyu alamaması nedeniyle çöpleri toplamamış ve su kesintisi uygulamıştır.

DE SERIEUSES AMENDES ONT ETE APPLIQUEES CONTRE LES LIEUX DE TRAVAIL DES PERSONNES ET GROUPES N'ETANT PAS DES LEURS, LEURS PERMIS ONT ETE ANNULES, LES POUVOIRS MUNICIPAUX ONT ETE UTILISES COMME MOYENS DE MENACE.

Les Grandes municipalités de Diyarbakır et Van, qui agissent sous le contrôle de l'organisation terroriste, sont la cause de la baisse du niveau de vie des habitants en ne remplissant pas leurs principales tâches comme celles des transports en commun, de l'hygiène et les autres services.

Par exemple la municipalité de Diyarbakır/Hani dirigée par le DBP, n'a pas ramassé les ordures et a eu recours à des coupures d'eau dans le quartier de Gürbüz parce qu'elle n'a pas totalisé le taux de vote souhaité par le HDP dans ce quartier lors des élections du 1er novembre.

TERÖR ÖRGÜTÜ TARAFINDAN BU BELEDİYELERE ZATEN GÖREVLENDİRME YAPILMIŞ (EŞ BAŞKAN UYGULAMASI)

EŞ BAŞKAN OLARAK ADLANDIRILAN KİŞİLER

Dağ kadrosunda olmasına rağmen belediyede kadrolu personel olarak tanınmışlardır.

Belediyede çalışma odaları bulunan ve belediye başkanı ile aynı imkanlara sahip olan eş başkanlar imar (imara ilişkin tahsilat dışarıda yapılmıştır), ruhsat ve ihale işlerinde söz sahibi olmuşlardır.

Örgüt tarafından belediyelere görevlendirilen militanlar (Bunlar dışarıdan veya içeride hizmetli, odacı, belediye çalışanı) gerektiğinde halkın seçtiği belediye başkanını sorgulayarak cezalandırmaktadır.

Türkiye Cumhuriyeti Anayasası, 5393 sayılı Belediye Kanunu ve ilgili diğer mevzuatta, belediye eş başkanlığıyla ilgili bir düzenleme bulunmadığı halde bazı Belediyelerde belediye meclis üyeleri arasından bir kişiye “Eş Başkanlık” sıfatı verilmiş ve seçim kazanmış belediye başkanıyla birlikte belediyeyi yönetmiştir. Bu kapsamda;

Bu tespitler üzerine “Eş Başkanlık” konusunda ilgili Belediyelerin başkan ve yetkilileri hakkında soruşturma izni verilmiş ve hukuk devletinin bir gereği olarak konunun yargıya intikali sağlanmıştır.

5393 sayılı Belediye Kanununun 37. Maddesinde “Belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve tüzel kişiliğinin

temsilcisidir. Belediye başkanı, ilgili kanunda gösterilen usullere göre seçilir.” denilmektedir. Burada da görüldüğü üzere belediyelerde “eş başkanlık” türü bir uygulama yasal mevzuat açısından mümkün değildir.

Yetkili olunmadığı halde ‘belediye eş başkanı’ adı altında yapılan iş ve işlemler açık bir şekilde hukuka aykırılık teşkil etmekte ve yetki gaspı oluşturmaktadır. Bu durum ise Türk İdare Hukuku açısından yapılan işlemin sakat hale gelmesine ve ‘mutlak yokluk’ yaptırımına tabi tutulmasına yol açmaktadır. Bu nedenle terör örgütünün talimatları doğrultusunda hareket eden eş başkanların hukuka aykırı işlemleri nedeniyle yerel halk hizmet alımında mağduriyet yaşamıştır.



L'ORGANISATION TERRORISTE A DEJA EFFECTUE DES NOMINATIONS DANS CES MUNICIPALITES (PROCEDURE DE COPRESIDENCE)

LES PERSONNES DESIGNEES COMME COPRESIDENT

Elles sont reconnues comme personnel permanent de la municipalité bien qu'elles se trouvent dans les effectifs en montagne de l'organisation.

Les coprésidents ont des bureaux de travail dans la municipalité et ont les mêmes avantages que les maires. Ils ont aussi le droit à la parole pour les travaux de construction (les encaissements concernant les constructions ont été effectués à l'extérieur), les permis et les appels d'offres.

Bien que selon la constitution turque, la loi municipale numéro 5393 et les autres règlements il n'y ait pas de coprésidence municipale, dans certaines municipalités il est arrivé qu'une personne parmi les membres municipaux se voit remettre le titre de «**coprésident**» et dirige la municipalité aux côtés du maire qui a remporté les élections. Dans ce contexte,

A la lumière de ces constatations des autorisations d'enquête judiciaire ont été données concernant la question de la «**coprésidence**» et les maires ainsi que leurs pouvoirs. Et selon la qualité d'Etat de droit la question a été déferée en justice.

L'article 37 de la loi municipale 5393 stipule que «le maire de la municipalité et la personne en tête de l'administration municipale et son seul représentant moral. Le maire est élu selon les modalités mentionnées dans la loi en question». Comme on le constate ici aussi, une «coprésidence» n'est pas possible selon la législation légale.

Les tâches et les opérations accomplies sous le titre de «coprésident de municipalité» alors qu'il n'y a pas de tel pouvoir sont clairement contraires au droit et constituent un viol de compétences. Cela conduit le Droit administratif turc à considérer ces démarches comme caduques et à adopter une sanction d'«absence absolue». C'est pourquoi les démarches illégales des coprésidents agissant conformément aux instructions de l'organisation terroriste font des habitants de la région des victimes quant aux services à recevoir.

Les militants de l'organisation nommés dans les municipalités (des personnes se trouvant en fonction à l'intérieur de la municipalité ou depuis l'extérieur comme agents d'entretien, de service, personnel municipal) peuvent s'il le faut questionner le maire élu par les habitants et les punir.



UYGULAMANIN HUKUKSAL ARKA PLANI

HUKUKİ GEREKÇE

PKK/KCK terör örgütü, 7 Haziran 2015 Genel Seçimleri sonrası DBP'li belediye başkanları yönetiminde bulunan bazı il ve ilçelerde Suriye ve Irak'ta yaşanan gelişmelerden istifadeyle silahlı ve kanlı eylemlerini artırmıştır.

Bahse konu il ve ilçelerin belediye başkanları ise Türkiye Cumhuriyeti Anayasası ve 5393 sayılı Belediye Kanunu'nda belirtilen mahalli müşterek nitelikte görev ve sorumluluklarını yerine getirmekten ziyade yetkilerini terör örgütünün amaçlarına hizmet etmek için kullanmıştır.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

ARRIERE PLAN JURIDIQUE DE LA PRATIQUE

JUSTIFICATION JURIDIQUE

Suite aux élections générales du 7 juin 2015, l'organisation terroriste PKK/KCK a commis des attaques armées et sanglantes dans certains départements et sous-préfectures se trouvant sous le contrôle de maires du DBP, profitant des événements vécus en Syrie et en Irak.

Quant aux maires des départements et sous-préfectures en question, au lieu d'honorer leurs responsabilités et engagements régionaux communs découlant de la loi municipale 5393 et de la constitution turque, ils ont utilisé leurs pouvoirs pour servir les intérêts de l'organisation terroriste.

L'article 1 du protocole 1 de la Déclaration européenne des Droits de l'homme et la partie «Droits et devoirs de la personne» de la constitution turque garantissent la protection de l'«immunité du logement» mais cette protection a été transgressée par l'organisation terroriste dans les départements et sous-préfectures en question.

L'article 1 du protocole 1 de la Déclaration européenne des Droits de l'homme et la partie «Droits et devoirs de la personne» de la constitution turque garantissent la protection de l'«immunité du logement» mais cette protection a été transgressée par l'organisation terroriste dans les départements et sous-préfectures en question.

5393 sayılı Kanununa göre belediye başkanları tarafından, belde halkının huzur, esenlik, sağlık ve mutluluğu için gereken önlemlerin alınması gerekirken belediyelerin araç ve maddi imkânları teröre tahsis edilmiştir. Bu kapsamda;

- Terör örgütü mensupları veya yakınları belediyelerde istihdam edilmiş,
- (Sözde) Özyönetim ilanı nedeniyle bozulan kamu düzenini tekrar sağlamak amacıyla güvenlik güçleri tarafından başlatılan operasyonlar belediyenin iş makineleri ile açılan hendeklerle engellenmeye çalışılmış,
- 'Eş başkan' adı altında gerçekleştirilen uygulama nedeniyle halkın oyu ile seçilen belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve belediye tüzel kişiliğinin temsilcisi olma sıfatını kaybetmiştir.

Belediye Kanunu tarafından yüklenen görev ve sorumlulukların yerine getirilmemesi ve Türk Ceza Kanunu'nun ilgili maddeleri nedeniyle adli makamlarca belediye başkanları hakkında cezai soruşturma ve kovuşturma açılmıştır.

İçişleri Bakanı tarafından, 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 47'nci maddesi birinci fıkrası uyarınca kullanılan yetki ve 45'inci maddede belirtilen nedenlerle teröre destek veren belediye başkanları görevlerinden uzaklaştırılmış ve yerlerine belediye başkan vekilleri atanmıştır.

Les véhicules et les différentes facilités municipaux, qui sont censés être utilisés par les maires de municipalités pour assurer la paix, le bien-être, la santé et le bonheur des habitants, selon la loi 5393, ont été alloués au terrorisme. Dans ce contexte ;

- Les membres de l'organisation terroriste ou leurs proches ont été recrutés dans les municipalités,
- Les opérations engagées par les forces de l'ordre pour assurer de nouveau l'ordre public, qui a été corrompu avec la (soi-disante) auto-administration, ont tenté d'être empêchées avec les fossés creusés par les engins de travail des municipalités,
- En raison de ces pratiques de « coprésident » le maire élu avec les voix des habitants a perdu sa qualité de personne à la tête de l'administration municipale et de représentant de l'identité morale de la municipalité.

Des enquêtes et poursuites judiciaires ont été intentées contre les maires de municipalités pour ne pas avoir rempli les fonctions et devoirs découlant de la loi municipale et en raison des articles relevant du Code pénal turc.

En vertu du pouvoir que lui confère le premier paragraphe de l'article 47 de la loi municipale 5393 et des raisons mentionnées dans l'article 45 au sujet des maires soutenant le terrorisme, le ministère de l'Intérieur a nommé des maires par intérim à la place desdits maires qui ont été éloignés de leurs fonctions.

ANAYASA VE KANUNLARDAKİ HÜKÜMLERE UYGUNLUK

Başarısız darbe girişimi neticesinde ülke genelinde 21/07/2016 tarihinde anayasanın 120. maddesinin vermiş olduğu yetki gereğince Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.

Bu kapsamda terör örgütleriyle mücadele amacıyla çıkarılan 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) ile Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine; 'belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle görevden uzaklaştırılabileceği' düzenlemesi getirilmiştir.

Söz konusu gerekçe ile büyükşehir ve il belediyelerinde İçişleri Bakanı, diğer belediyelerde ise valiler tarafından belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilmesi yetkisi verilmiştir.

Anayasa'nın 127'nci maddesinin 4. fıkrasında "hakkında soruşturma ve kovuşturma açılan mahalli idari organlarını veya bu organların üyelerini, İçişleri Bakanı, geçici bir tedbir olarak, kesin hükme kadar uzaklaştırabilir" amir hükmü bulunmaktadır.

Ayrıca 5393 sayılı Belediye Kanunu 47. maddesinde de Belediye Başkanının görevden uzaklaştırılması ile ilgili düzenleme Olağanüstü Hal'in ilanından önce de mevcuttur.

Anayasa ve yasalardan alınan yetkiler doğrultusunda 674 sayılı KHK ile 5393 sayılı Belediye Kanununun 45. maddesine terörle mücadele kapsamında yapılan ekleme tamamen hukuk çerçevesinde gerçekleştirilmiştir.

CONFORMITE A LA CONSTITUTION ET AUX DISPOSITIONS LEGALES

En vertu de l'article 120 de la constitution turque un état d'urgence a été décrété le 21/07/2016 suite à la tentative de coup d'état ayant échoué.

Dans ce contexte, le décret de loi 674 adopté dans le cadre de la lutte contre le terrorisme amende l'article 45 de la loi municipale et stipule que « le maire de municipalité ou le maire par intérim ou encore un membre de la commission municipale peuvent être écartés de leurs fonctions pour avoir aidé et hébergé la terreur et les organisations terroristes.

Avec le décret en question, pour les grandes municipalités et les municipalités de départements, des maires par intérim peuvent être nommés par le ministre de l'Intérieur à la place des maires en exercice, et pour les autres municipalités ce pouvoir revient aux gouverneurs.

Dans le paragraphe 4 de l'article 127 de la constitution se trouve une clause mentionnant que le ministre de l'Intérieur peut, à titre de mesure temporaire, éloigner de leurs fonctions les organes administratifs locaux et leurs membres, s'il y a lieu d'enquête judiciaire les concernant.

Par ailleurs l'article 47 de la loi municipale numéro 5393 concernant l'éloignement d'un maire de ses fonctions était déjà en place avec l'état d'urgence.

En vertu de la constitution et des pouvoirs conférés par les lois, les amendements effectués avec le décret de loi 674 et portant suite sur l'article 45 de la loi municipale numéro 5393 sont totalement en règle avec le cadre juridique.

ULUSLARARASI HUKUKA UYGUNLUK

İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Türkiye, Avrupa Yerel Yönetimler Özerklik Şartı'nı kabul ederek uluslararası alanda "özerk yerel yönetim" şartını sağlamıştır. Bu çerçevede anayasal (Anayasa 127. maddesi) ve yasal (5393 sayılı Belediye Kanunu 3. maddesi) düzenlemelerle idari ve mali özerkliğe sahip belediye teşkilatları oluşturulmuştur.

PKK/KCK terör örgütünün (sözde) özyönetim ilanlarıyla terörü yerleşim yerlerine taşıması neticesinde, bazı il ve ilçelerde yaşayan vatandaşların İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde de düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Terör örgütünün bahse konu faaliyetlerine destek vermesi nedeniyle bazı belediye başkanları görevden alınarak haklarında soruşturma ve kovuşturma süreci başlatılmıştır.

Özerklik Şartı hükümlerine göre özerk yerel yönetimler anayasa ve kanunların belirlediği sınır ve yetkiler içerisinde takdir hakkına sahiptir. Ancak bu ilkenin aksine söz konusu belediye başkanları hakkında yetkilerini terör ve terör örgütlerine yardım ve yataklık etme, suç işleme ve hukuka aykırı hareket etme gerekçeleriyle adli süreç başlatılmıştır.

CONFORMITE AVEC LE DROIT INTERNATIONAL

En adoptant la Charte européenne de l'autonomie locale, la Turquie a respecté sur le plan international la charte d'«administration locale autonome». Dans ce contexte des organisations municipales ayant une autonomie administrative et financière ont été constituées avec des dispositions constitutionnelles (article 127 de la constitution) et des dispositions légales (article 3 de la loi municipale numéro 5393).

L'organisation terroriste PKK/KCK a déversé le terrorisme sur les lieux de peuplement avec ses déclarations de (soi-disante) auto-administration et par conséquent le «droit à la vie» de certains habitants de départements et sous-préfectures a été violé, droit régit par l'article 3 de la Déclaration universelle des Droits de l'homme et l'article 2 de la Convention européenne des Droits de l'homme.

En raison du soutien apporté aux actes en question de l'organisation terroriste certains maires de municipalité ont été démis de leurs fonctions et des enquêtes et poursuites judiciaires ont été intentées à leur encontre.

«Le droit à la vie» régit par l'article 3 de la Déclaration universelle des Droits de l'homme et par l'article 2 de la Convention européenne des Droits de l'homme a été transgressé.

Dans le cadre des dispositions de la Charte d'autonomie, les administrations locales ont un droit d'appréciation dans le cadre des pouvoirs et limites définis par la constitution et les lois. Mais le processus judiciaire amorcé contre les maires en question concerne l'utilisation de leurs pouvoirs pour aider et héberger la terreur et les organisations terroristes, pour être induits au crime et agir contrairement au droit.

BAŞKANVEKİLİ UYGULAMASININ ARDINDAN HİZMET STANDARTLARINDAKİ YÜKSELME

Belediyelerin destek verdiği terör faaliyetleri sonucu yıkıma uğrayan yerleşim yerlerinin tekrar yaşanılabilir hale getirilmesi amacıyla göreve gelen başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

Terör örgütünün eylemleri ve belediye başkanlıklarının da bunlara destek vermesi dolayısıyla ağır tahribata uğrayan ve tamamen durma noktasına gelen temel belediyeçilik hizmetleri eğitim ve sağlık gibi temel ihtiyaçların giderilmesi için başkan vekilleri atanması uygulamasıyla süratle hayata geçirilmeye başlanmıştır.

Terör faaliyetleri nedeniyle dokusu ve altyapısı zarar gören ve belediye kaynaklarının terör örgütüne aktarılması nedeniyle yeterli hizmet alamayan yerleşim birimlerine yeniden yapılandırılan belediyeçilik hizmetleri (ulaşım, temizlik, altyapı, park-bahçe hizmetleri vb.) götürülmüştür. Söz konusu hizmetlere modern bir anlayışla devam edilmektedir. Bu kapsamda;

Başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

HAUSSE DE LA QUALITE DES SERVICES SUITE A LA DISPOSITION DE MAIRE PAR INTERIM

Les maires par intérim nommés afin de remettre de l'ordre dans les lieux d'installation détruits suite aux actes terroristes soutenus par les municipalités, ont accompli assez rapidement les procédures de travaux publics et ont accéléré les constructions dans les lieux de peuplement.

Afin de reprendre les services municipaux essentiels, qui étaient sur le point de s'être arrêtés et qui avait été fortement endommagés en raison des actes de l'organisation terroriste et des maires soutenant ces derniers, la nomination de maires par intérim a été concrétisée assez rapidement pour répondre aux besoins essentiels et autres besoins d'éducation et de santé.

Les services municipaux ont été réorganisés pour servir les lieux de peuplement dont le tissu et l'infrastructure ont été endommagés à cause des actes terroristes et qui n'ont pas reçu suffisamment de services municipaux (services de transports, d'hygiène, infrastructure, jardins et parcs etc.) car les ressources municipales avaient été octroyées à l'organisation terroriste. Dans ce contexte;

Les maires par intérim ont accompli assez rapidement les procédures en rapport aux travaux publics et les espaces de peuplement ont été préparés pour les travaux de construction.

ALTYAPI YATIRIMLARI

- Elazığ/Karakoçan'da doğalgaz yatırımları,
- Hakkari'de temeli atılan organize sanayi sitesi,
- Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh ve Mardin/Derik'te yeni iş makinesi ve araç gereç alımı,
- Mardin/Kızıltepe'de mıcır ve asfalt çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de su ve kanalizasyon çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de temeli atılan sebze-meyve hali.

INVESTISSEMENTS D'INFRASTRUCTURE

- Investissements de gaz naturel à Elazığ/Karakoçan
- Zone industrielle dont la pose de la première pierre a été effectuée à Hakkari
- Achats de nouveaux engins de chantier et d'outils de travail à Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh et Mardin/Derik,
- Travaux d'asphalte et de gravier à Mardin/Kızıltepe,
- Travaux d'eau et de canalisation à Şırnak/Silopi,
- Marché de vente en gros de fruits et légumes à Şırnak/Silopi



ÇEVRE TEMİZLİĞİ ALANINDA

- Batman/Gercüş'te çöp, yol temizleme ve itfaiye filoları,
- Mardin/Kızıltepe ve Şanlıurfa/Bozova'da çöp konteyneri dağıtımı,
- Şırnak/Cizre'de cadde-sokak düzenlemeleri ve su-kanalizasyon çalışmaları,
- Mardin'de cadde-sokak düzenlemeleri,
- Siirt/Baykan'da mesire alanı projesi,
- Van/Edremit'te göl kıyısındaki ruhsatsız yapıların yıkılması ve sahil bandı projesi.

HYGIENE ENVIRONNEMENTALE

- Flotte de camions de pompiers, d'éboueurs et d'hygiène de rue à Batman/Gercüş,
- Distribution de conteneurs d'ordures à Mardin/Kızıltepe et Şanlıurfa/Bozova,
- Aménagements d'avenues-rues et travaux de voies d'eau- canalisation à Şırnak/Cizre
- Aménagements d'avenue-rue à Mardin,
- Projet d'espace de loisir à Siirt/Baykan,
- Projet de destruction des constructions illégales au bord du lac et d'aménagement de la zone côtière à Van/Edremit



ULAŞIM ALANINDA

- Batman'da yeni otobüs filosu,
- Diyarbakır/Bismil'de yeni otogar projesi,
- Erzurum/Hınıs'ta ücretsiz öğrenci taşımacılığı projeleri hayata geçirilmiştir.

TRANSPORTS

- Nouvelle flotte de bus à Batman,
- Nouveau projet de terminal de bus à Diyarbakır/Bismil,
- Projet de transport gratuit d'étudiants à Erzurum/Hınıs.





Halkın önde gelen beklentileri arasında yer alan çocukların ve gençlerin her yaş grubuna hitap eden sosyal aktivite alanlarına sahip olması kapsamında; atıl kalan spor tesislerinin yeniden kullanıma sunulmasından tiyatro gösterimlerine, farklı yaş grupları için kurulan korolara, kreşlere ve farklı branşlarda tesis edilen spor kulüplerine kadar geniş bir yelpazede çalışmalar yapılmıştır. Bu kapsamda;

SOSYO- KÜLTÜREL ALANDA

- Batman'da hizmete sunulan spor kompleksi ve Batman/Gercüş'te yapılan çocuk parkı,
- Van/Edremit'te ihtiyaç sahipleri için ücretsiz giyim mağazası,
- Tunceli'de ücretsiz hasta servisleri uygulaması,
- Tunceli'de Alevilik üzerine kültürel programlar,
- Şırnak/Silopi'de kadınlara yönelik gerçekleştirilen sağlık seminerleri,
- Mardin/Mazıdağı'nda ihtiyaç sahiplerine temizlik hizmeti,
- Diyarbakır/Silvan'da daha önce terör örgütü tarafından kundaklanan taziye evinin yeniden imarı,

Pour ce qui est de la création d'espaces d'activités sociales destiné aux enfants et aux jeunes, auxquels le peuple attache une grande importance, divers travaux ont été accomplis comme la réouverture des complexes sportifs délaissés, des pièces de théâtre, des chœurs, des crèches mis en place pour divers groupes d'âge et des clubs sportifs mis en place dans différentes branches sportives. Dans ce contexte;

DOMAINE SOCIO- CULTUREL

- Le complexe sportif inauguré à Batman et le parc pour enfants à Batman/Gercüş
- Un magasin de vêtements gratuit à Van/Edremit pour les personnes défavorisées
- Des navettes gratuites à Tunceli pour les soins hospitaliers,
- Des programmes culturels à Tunceli sur l'alévisme,
- Des séminaires de santé destinés aux femmes à Şırnak/Silopi,
- Des services de nettoyage à domicile pour les défavorisés à Mardin/Mazıdağı
- La reconstruction de la maison funéraire incendiée par l'organisation terroriste à Diyarbakır/Silvan,

- Mardin'de evde bakım hizmetleri,
- Bitlis'te gitar kursları,
- Bitlis'ten Batı illerine öğrenci gezileri,
- Diyarbakır/Kulp'ta belediye bünyesinde bir spor kulübünün kurulması,

- Des soins de garde à la maison à Mardin,
- Des cours de guitare à Bitlis,
- Des visites d'étudiants de Bitlis dans les départements de l'ouest du pays,
- La création d'un club de sport dans la municipalité de Diyarbakır/Kulp,



- Diyarbakır/Kocaköy'de atıl halı sahanın yenilenerek hizmete açılması,
- Diyarbakır/Silvan'da yapılan çocuk parkı ve okullara spor gereçleri konularak çocuklar arasında sporun teşvik edilmesi,

- Le renouvellement du terrain synthétique et sa réouverture à Diyarbakır/Kocaköy,
- Le parc d'enfants à Diyarbakır/Silvan et l'encouragement des enfants à pratiquer du sport en installant des appareils de sport à Diyarbakır/Silvan,





- Mardin'de büyükşehir belediyesi bünyesinde futbol, voleybol ve hentbol takımlarının kurulması,
 - Mardin/Dargeçit'te çocuklara yönelik tiyatro gösterimleri,
 - Mardin/Nusaybin'de gezici çocuk kütüphanesi, Siirt'te halı saha yapım projesi,
 - Şırnak'ta çocuk ve gençlere yönelik tiyatro gösterimleri, Van/İpekyolu'nda çocuklar ve gençler için korolar oluşturulması gibi hizmetler hayata geçirilmiştir.
- La formation d'équipes de football, volleyball et de handball dans la Grande Municipalité de Mardin,
 - Des pièces de théâtre pour enfants à Mardin/Dargeçit,
 - Une bibliothèque ambulante pour enfants à Mardin/Nusaybin et un projet de construction d'un terrain synthétique à Siirt,
 - Des pièces de théâtre pour enfants et jeunes à Şırnak, des chœurs de musique pour enfants et jeunes à Van/İpekyolu.



Ayrıca Diyarbakır/Silvan belediyesince, PKK/KCK terör örgütünün eylemlerinde hayatını kaybeden 12 yaşındaki Fırat Simpil ve 9 yaşındaki Hasan Yılmaz'ın isimleri merkezî caddelere verilmiştir.

Bölgede, şehir içi ve mücavir alanlarda kış mevsimi koşullarında oldukça zorlaşan ulaşım imkanlarının geliştirilmesine yönelik yol yapımı ve kar temizliği gibi hizmetler icra edilmiştir.



Halk ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri medyaya yansıyan ifadelerinde hizmet standartlarındaki yükselişten halkın memnuniyet duyduğunu belirtmişlerdir. Bu kapsamda, görme engellilerin belediyeden uzun süredir taleptiği sesli sinyalizasyon sisteminin Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi'ne Başkan Vekili atanmasından 1 ay gibi kısa bir süre sonra yerine getirilmiştir.

Altı Nokta Körler Derneği Diyarbakır Şube Başkanı Mehmet Akif Karakaş, memnuniyetini "Bugün itibarıyla Ofis ve Çamlıca Kavşaklarına Türkçe ve Kürtçe komutlar veren sistem takıldı. Tam anlamıyla ihtiyacımızı giderdi. Bu sistem çok kısa süre içerisinde şehrin her yerine takılacak. Belediye Başkanvekili Cumali Atilla'ya teşekkür ediyorum. Umutluyuz. Yıllardır bizlerin talep ettiği hizmetlerin bir aylık kısa süre içerisinde hayata geçiyor olması uzun vade baktığımız zaman bizlerin talep ettiği diğer hizmetlerinde olacağı anlamındadır." ifadeleriyle dile getirmiştir.

Pr ailleurs, les noms de Fırat Simpil de 12 ans et Hasan Yılmaz de 9 ans, ayant tous deux péri suite aux attentats de l'organisation terroriste PKK/KCK ont été attribués à des avenues du centre-ville à Diyarbakır/Silvan.

Des travaux de construction de route et de déneigement ont aussi été exécutés pour faciliter le transport en ville et dans les zones avoisinantes durant les mois d'hiver où les conditions de transport deviennent assez difficiles.

Les habitants ainsi que les représentants des organisations non gouvernementales ont déclaré dans leurs dépêches que les habitants sont satisfaits de la hausse du niveau de qualité des services offerts. Dans ce contexte, le système de signalisation que les non-voyants demandaient depuis un certain temps à la municipalité a été obtenu juste un mois après qu'un maire par intérim ait été nommé à la Grande municipalité de Diyarbakır.

Le président de la branche à Diyarbakır de l'association des non-voyants les six points (altı nokta) Mehmet Akif Karakaş a fait part de sa satisfaction avec les propos suivants:

«Au jour d'aujourd'hui des systèmes donnant des consignes sonorisés en turc et en kurde ont été installés dans les intersections à Ofis et Çamlıca. Notre besoin est ainsi complètement assouvi. Ce système sera installé d'ici très peu partout en ville. Je remercie le maire par intérim Cumali Atilla. Nous gardons l'espoir. Des services que nous demandions depuis des années ont été accomplis en un seul mois et cela nous montre que les autres services que nous demandons seront aussi réalisés.»





Diyarbakır/Hani ilçesine, ilçe kaymakamının belediye başkanvekili atanması sonrasında, icraatları üzerine konuşan bir vatandaş, "Kaymakam bey 10 gündür ilçemizde. Geldiği ilk zamanlarda sokaklarımızı su ile temizletti. Bütün hizmetleri yapıyor, kendisine teşekkür ediyoruz. Daha önceden belediye bu tür işlemleri yapmıyordu. Önceden biz hizmet görmedik, bundan sonra hem kaymakamımız hem belediye başkanımız olarak kendisine teşekkür ederiz. Biz kendisinden çok memnunuz." şeklindeki ifadeleriyle duygu ve düşüncelerini dile getirmiştir.

Şırnak/Cizre ilçesine belediye başkanvekili atanması sonrasında Sanayi Caddesi'nde gerçekleştirilen "Sokak Sağlıklaştırılması Projesi" üzerine konuşan cadde esnafı Murat Çelik, "Belediyenin yaptığı bu çalışma ile sanki caddeye sihirli bir el değmiş gibi. Hem gündüz hem de gece muhteşem bir görüntü sergiliyor. Caddede yürürken insan kendini huzurlu ve mutlu hissediyor. Bu anlamda bu caddenin yapılmasında emekleri olan Ahmet Adanur ve diğer yetkililere teşekkür ediyorum." ifadeleri hizmetlerden duyulan memnuniyeti dile getiren örneklerden sadece birkaçıdır.

A Diyarbakır/Hani, après que le préfet de la région ait été nommé maire par intérim, un citoyen citant les accomplissements dudit maire a déclaré : « Monsieur le préfet est depuis 10 jours dans région. Les premiers jours après son arrivée il a fait nettoyer nos rues avec de l'eau. Il accomplit tous les services. Nous le remercions. Auparavant la municipalité n'exécutait pas ces tâches. Nous n'avons pas reçu de service dans le passé. A présent nous le remercions non seulement comme notre préfet mais aussi en tant que maire. Nous sommes très satisfait du maire» a-t-il souligné en partageant ses sentiments et pensées.

Un commerçant du nom de Murat Çelik, qui a évoqué le «projet de purification de rue» effectué dans l'avenue Sanayi après qu'ait été nommé un nouveau maire par intérim à Şırnak/Cizre, a fait savoir que c'était comme si une baguette magique avait touché l'avenue, qu'aussi bien la nuit que le jour l'avenue avait une magnifique image. Il précise que les gens se sentent heureux lorsqu'ils marchent dans l'avenue et remercie Ahmet Adanur et les autres responsables pour leurs contributions quant à l'élaboration de l'avenue. Ce témoignage n'est qu'un des exemples de la satisfaction ressentie concernant les services rendus.

